

Gigaset

IP BASE

O manual de instruções atual
e o manual de instruções
detalhado do seu
terminal móvel Gigaset estão disponíveis em
www.gigaset.com/manuals



Índice

Resumo	4
Base	4
Representação no manual de instruções	5
Indicações de segurança	6
Primeira utilização	7
Utilizar o telefone	10
Familiarizar-se com o telefone	10
Telefonar	14
Reencaminhamentos de chamada	18
Listas de chamadas e de mensagens	21
Listas de chamadas	21
Centro de mensagens (MWI)	23
Agendas telefónicas	24
Contactos na interface do utilizador Web	24
Definições das agendas telefónicas	26
Configurar outras agendas telefónicas	27
Atendedor de chamadas e mensagens de voz	28
Atendedor de chamadas	28
Mensagens de voz	32
Outras funções	33
Ampliar rede DECT	33
Listas de números bloqueados	37
Definições	39
Data e hora	39
Telefonia	40
Sistema	43
Definições avançadas	45
Telefonia	45
Áudio	48
Provisionamento	50
Perfil VoIP	50
Rede	51
Informações de estado e diagnóstico	57
Informações do sistema	57
Meios auxiliares para diagnóstico	59
Suporte	61

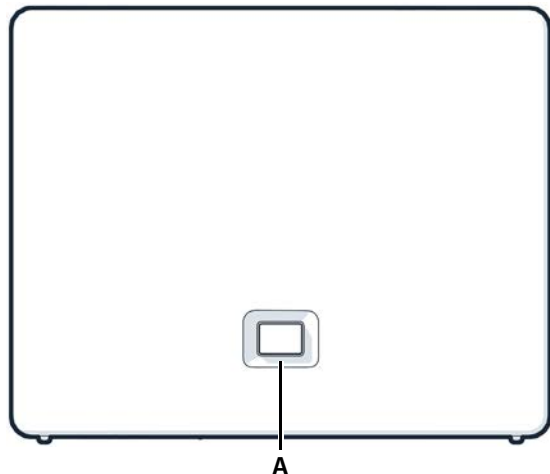
Anexo	62
Serviço de Apoio ao Cliente	62
Notas do fabricante	64
Dados técnicos	66
Vista geral do menu	67
Índice remissivo	69



Nem todas as funções descritas no manual de instruções estão disponíveis em todos os países ou são disponibilizadas por todos os operadores de rede.

Resumo

Base



A Tecla Registrar/Procurar ("Paging")

Procurar terminais móveis (Paging): ▶ Premir **brevemente** (< 1 s)

No ecrã dos terminais móveis, é apresentado o endereço IP do telefone.

Registrar um terminal móvel:
Repôr o equipamento para as definições de fábrica:

▶ Premir **prolongadamente** (1 – 5 s)
▶ Premir e manter premido, inserindo o transformador e aguardando 10 segundos até que a tecla acenda a vermelho

Acende a verde:

Sistema operacional

Pisca a verde:

Equipamento no modo de registo DECT ou estabelecimento da ligação com a Gigaset Cloud

Acende a amarelo:

Novo firmware disponível

Acende a vermelho:

Sem ligação à rede, equipamento não operacional

Pisca a vermelho (lentamente):





Sem ligação à Gigaset Cloud

Pisca a vermelho (rapidamente):

O equipamento é reposto




Representação no manual de instruções





Símbolos

	Avisos cuja inobservância dá origem a ferimentos em pessoas ou danos em dispositivos.
	Informações importantes sobre o funcionamento e o manuseamento correto ou sobre funções que podem acarretar custos.
	Requisito para poder executar a ação seguinte.
	Outras informações úteis.

Procedimentos da interface do utilizador Web

Exemplo: Ativar formato de 24 horas

▶  Definições ▶  Sistema ▶ Data & Hora ▶ Formato Horário 24h ( = ativado) ▶ Guardar

Passo	O que deve fazer
▶	Abrir a interface do utilizador Web.
▶  Definições	Clicar em Definições na parte inferior da área de navegação. O menu de configuração é aberto na área de navegação.
▶  Sistema	Clicar em Sistema no menu de configuração. O submenu Sistema abre-se.
▶ Data & Hora	No submenu Sistema , clicar em Data & Hora . As definições de hora são apresentadas.
▶ Formato Horário 24h	Junto a Formato Horário 24h , clicar no botão  . A função é ativada ( = ativado)
▶ Guardar	Clique no botão Guardar .

Indicações de segurança



Antes de utilizar este equipamento, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.



Não é possível utilizar este equipamento durante uma eventual falha de energia elétrica. Também não é possível iniciar qualquer chamada de emergência.

No caso de falha da ligação à internet ou LAN, as funções que necessitam de uma ligação à internet não estão mais à disposição, por ex. telefonia por internet (VoIP), agenda telefónica online ou o Info Center.

Com o **bloqueio do teclado/ecrã** ativado também **não** é possível marcar números de emergência.



Não utilizar este equipamento em locais com perigo de explosão (p. ex., em oficinas de pintura).



Este equipamento não está protegido contra salpicos de água. Por esse motivo, não deverá instalá-lo em ambientes húmidos como por exemplo, numa casa de banho.



Utilize apenas o transformador indicado no equipamento.



Desligue os equipamentos com anomalias ou solicite a reparação por parte da Assistência Técnica Gigaset, uma vez que os mesmos poderão interferir com outros serviços móveis.



Para a ligação do telefone à rede local, utilizar exclusivamente cabos blindados.

Aviso de proteção de dados

Quando o dispositivo está ligado ao router, este estabelece automaticamente contacto com o servidor de suporte da Gigaset. O dispositivo envia uma vez por dia as seguintes informações específicas do dispositivo:

- Número de série/número de artigo
- Endereço MAC
- Endereço IP privado do Gigaset na LAN e números de porta correspondentes
- Nome do dispositivo
- Versão do software

No servidor de suporte é criado um atalho com as informações específicas do dispositivo já existentes:

- Palavras-passe relativas ao sistema/específicas do dispositivo

Primeira utilização

Conteúdo da embalagem

- Uma **base**, um transformador para a base, um cabo de LAN,
- instruções de instalação, adenda



O telefone foi concebido para funcionar em espaços secos e fechados com temperaturas entre os +5 °C e os +45 °C.

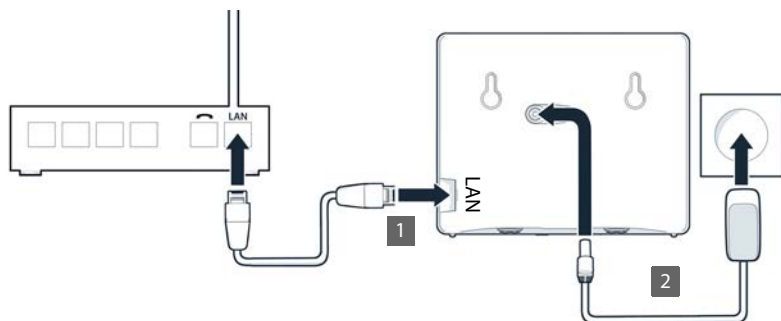
Instalar a base num ponto central da casa, sobre uma superfície plana e antiderrapante. Normalmente, os pés do aparelho não deixam marcas na superfície de colocação. Contudo, face à variedade de tintas e vernizes utilizados nos móveis, não é possível excluir por completo esta hipótese.

Nunca exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, da radiação solar direta ou de outros aparelhos elétricos.

Proteja o telefone da humidade, do pó, de líquidos e de vapores agressivos.

Em caso de montagem na parede, não é permitido exceder uma altura de 2 m.

Ligar o telefone



- ▶ Ligar a porta LAN no equipamento **1** à rede local, p. ex. através de um router ou switch.
- ▶ Ligar o equipamento à rede elétrica **2**.

Aviso de proteção de dados

Quando o dispositivo está ligado ao router, este estabelece automaticamente contacto com o servidor de suporte da Gigaset. O dispositivo envia uma vez por dia as seguintes informações específicas do dispositivo:

- Número de série/número de artigo
- Endereço MAC
- Endereço IP privado do Gigaset na LAN e números de porta correspondentes
- Nome do dispositivo
- Versão do software

No servidor de suporte é criado um atalho com as informações específicas do dispositivo já existentes:

- Palavras-passe relativas ao sistema/específicas do dispositivo

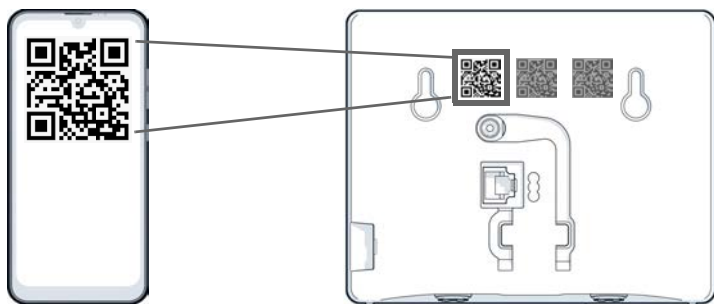
Colocar o terminal móvel em funcionamento

Quando pretender registar um terminal móvel DECT no telefone:

- ▶ Colocar o terminal móvel em funcionamento como descrito no respetivo manual de instruções

Colocar o telefone em funcionamento

- ▶ Ler o código QR esquerdo que se encontra na parte de trás do equipamento com um leitor de códigos QR num smartphone ou tablet



ou

- ▶ Abrir o browser num equipamento móvel ou PC ▶ inserir gigaset-config.com na linha de endereço

Caso sejam apresentados vários equipamentos Gigaset: ▶ selecionar **Gigaset IP BASE**

A interface do utilizador web do telefone arranca com o assistente de configuração que o orienta passo a passo pelas etapas de configuração necessárias. Siga as instruções no ecrã.



Pode terminar a configuração depois de cada passo com o botão **Terminar**. É então apresentada a página da vista geral da interface do utilizador web.


- 1.º passo: Selecionar o idioma e o país
- 2.º passo: Definir e repetir a palavra-passe
- 3.º passo: Estabelecer a ligação ao telefone. Para o efeito, necessita dos dados de ligação do seu operador.
 - ▶ Clicar em **Configuração da linha SIP**
- 4.º passo: Registrar o terminal móvel DECT ou o Gigaset Repeater no seu telefone.
 - ▶ **Configuração do dispositivo** ▶ selecionar o equipamento pretendido

Concluída a configuração, é apresentada a página da vista geral da interface do utilizador Web.

O seu telefone está então pronto a funcionar.



Com o assistente de configuração, só pode registar **um** equipamento. Para registar outros equipamentos, utilize um dos assistentes do equipamento.

- ▶ Em baixo, na barra de navegação, clicar em  ... a vista geral do assistente abre-se ▶ iniciar o assistente **Dispositivo DECT** ou **Repetidor DECT**

Utilizar o telefone

Familiarizar-se com o telefone

Utilizar o terminal móvel

É possível consultar informações acerca de como utilizar o seu terminal móvel no respetivo manual de instruções.

Manual de instruções completo para o seu terminal móvel Gigaset

→ www.gigaset.com/manuals

Utilizar a interface do utilizador Web

A interface do utilizador Web fornece acesso a listas de chamadas, agendas telefónicas, mensagens e definições do telefone através de um browser da Internet no seu PC, tablet ou smartphone.



O telefone está ligado à rede local.

Iniciar interface do utilizador Web

- ▶ Abrir o browser da Internet
- ▶ Inserir www.gigaset-config.com no campo de endereço do browser ... a página de registo é apresentada

Se existirem vários telefones IP Gigaset, disponíveis na sua rede ▶ selecionar o equipamento ... a página de registo é apresentada

ou


- ▶ Inserir endereços IP do telefone (sem zeros à esquerda) no campo de endereço do browser ... a página de registo é apresentada

Determinar o endereço IP do telefone

- ▶ premir a tecla de Paging **brevemente** na base ... o endereço IP é apresentado nos terminais móveis registados

Poderá igualmente encontrar o endereço IP na configuração de rede do seu router.

Modificar o idioma


O idioma definido no momento é apresentado na página de registo e nas restantes páginas da interface do utilizador Web no cabeçalho no canto superior direito, junto ao símbolo .

- ▶ Clicar no símbolo ▶ selecionar o idioma ... o idioma selecionado é carregado

Registar


- ▶ Inserir palavra-passe ▶ **Login** ... a interface do utilizador Web é iniciada, a página **Visão geral** é apresentada

Desativar registo

- ▶ No canto superior direito do cabeçalho, clicar no símbolo  ▶ **Sair** ... a página de registo volta a ser apresentada

Adaptar perfil

Alterar a palavra-passe para a interface do utilizador Web

- ▶ No canto superior direito do cabeçalho, clicar no símbolo  ▶ **Perfil** ▶ **Alterar Palavra-passe** ▶ inserir a palavra-passe atual ▶ inserir uma nova palavra-passe ▶ repetir a nova palavra-passe ▶ **Guardar**

Página da vista geral (painel) da interface do utilizador Web

Após a inicialização da interface do utilizador Web, é apresentada a página da vista geral. Esta contém vários elementos gráficos (widgets) com informações acerca do estado operacional dos componentes do telefone e fornece acesso rápido a funções e configurações importantes.

Abrir a página da vista geral de qualquer situação operacional da interface do utilizador Web:

- ▶ clicar no logótipo da Gigaset no cabeçalho

ou: ▶  **Início** ▶  **Visão geral**

Informações acerca do sistema

Lista de estado	▶ Link para a página Estado do sistema
Novas chamadas perdidas	Número de chamadas perdidas novas ▶ Link na lista de chamadas Faltou
Novos voicemails	Número de mensagens de voz novas ▶ Link para a página Voicemail
Dispositivos	Número de equipamentos registados no telefone ▶ Link para a página Dispositivos telefónicos
Ligações VoIP	Número de ligações registadas ▶ Link para a página Ligações
Versão Firmware	Versão do firmware instalado no momento ▶ Link para a página Actualização e Restauro
Tempo de funcionamento	Tempo desde a última inicialização do sistema (dias, horas, minutos) ▶ Link para a página Estado do sistema

Realizar uma chamada

Iniciar uma chamada através do teclado.

Lista de chamadas

Lista das últimas chamadas recebidas, efetuadas e perdidas com nome (se conhecido) ou número, data e hora e símbolo para o tipo de chamada.



chamadas perdidas



chamadas recebidas



chamadas efetuadas

Abrir a lista de chamadas

Todos:

Guardar números de telefone na agenda telefónica:

Bloquear número de telefone:

Apagar o registo:

Apagar a lista:

▶ Clicar em **Lista de chamadas**

▶ Junto ao registo, clicar em ▶ **Salvar nr.** ... É aberto um formulário para criar um novo registo na agenda telefónica

▶ Junto ao registo, clicar em ▶ **Nº de bloco** ... o número de telefone é inserido na lista de números bloqueados e as chamadas para esse número deixarão de ser realizadas

▶ junto ao registo, clicar em ▶ **Eliminar**

▶ junto a um registo, clicar em ▶ **Eliminar lista**

Regras de desvio de chamadas

Apresenta as regras de reencaminhamento de chamadas configuradas no momento.

Ativar/desativar reencaminhamento de chamadas:





Configurar reencaminhamento:


▶ Clicar no botão junto ao registo (= ativado)

▶ Clicar em **Regras de desvio de chamadas** no cabeçalho ... a página **Definições – Desvios de chamada** é aberta

Assistentes

Os assistentes fornecem-lhe orientação passo a passo na configuração de componentes importantes do telefone. Estão disponíveis os seguintes assistentes:

	Dispositivo DECT	Registrar o terminal móvel DECT no telefone
	Repetidor DECT	Configurar um Repeater DECT para aumentar o alcance
	Ligação SIP	Configurar ligações da telefonia
	Regra de desvio de chamada	Definir as regras de reencaminhamento de chamadas

- ▶ Abrir a interface do utilizador Web ▶ na parte inferior da barra de navegação, clicar em  ▶ **Assistentes** ▶ selecionar o assistente

O assistente orienta-o ao longo dos passos necessários.

Próximo	para o passo seguinte
Voltar	para regressar ao último passo sem gravar as definições
Cancelar	interromper o assistente
Terminar	fechar o assistente, gravar as definições



Quando as atividades de configuração forem realizadas, os assistentes serão abertos automaticamente.

Reposição de hardware

Repor o equipamento para as definições de fábrica se a interface do utilizador Web deixar de estar acessível (p. ex., se a palavra-passe deixar de ser conhecida):

- ▶ Desligar o transformador ▶ premir e manter premida a tecla de Paging ▶ ligar novamente o transformador . . . após aprox. 10 s o LED começa a piscar a vermelho ▶ libertar a tecla de Paging . . . o equipamento será reiniciado e todas as definições serão redefinidas para o estado de entrega

Telefonar



O telefone está ligado à rede local.



Pelo menos uma ligação VoIP está configurada e atribuída ao telefone.

Está registado pelo menos um terminal móvel.



As funções da telefonia dependem do terminal móvel utilizado. A seguir, são descritas as funções mais importantes. A operação do seu terminal móvel pode ser diferente. Para obter informações detalhadas, consulte o manual de instruções do seu terminal móvel.

Realizar uma chamada

- ▶  inserir o número com recurso às teclas do terminal móvel ▶ premir a tecla de atender 



A ligação é selecionada através da ligação da chamada de saída definida para o terminal móvel.

Marcar a partir da agenda telefónica

A partir da agenda telefónica local do terminal móvel:




- ▶ Premir a tecla de navegação  **brevemente** ▶  selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender 

A partir da agenda telefónica central:

- ▶ Premir a tecla de navegação  **prolongadamente** ▶  selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender 

Marcar a partir da lista de repetição da marcação

Na lista de repetição da marcação encontram-se os últimos números marcados neste terminal móvel.

- ▶ Premir a tecla de atender  ▶  selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender 

Marcar a partir de uma lista de chamadas

Existem listas de chamadas para chamadas efetuadas, chamadas recebidas ou chamadas perdidas.

- ▶ Abrir as listas de chamadas ▶ selecionar a lista de chamadas ▶ OK ▶ selecionar o registo ▶ premir a tecla de atender



Também é possível aceder à lista de chamadas efetuadas através da tecla de mensagens .

Selecionar através da interface do utilizador Web

- ▶ Abrir a interface do utilizador Web ▶ Início ▶ na página **Visão geral** inserir o número de telefone com recurso ao teclado ▶ clicar em ... a chamada é iniciada no equipamento de telefonia padrão, o terminal móvel soa

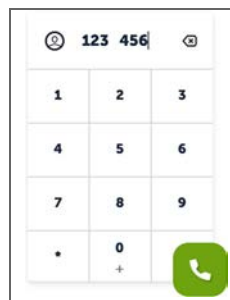
Apagar dígitos no campo de edição: ▶

Realizar chamada: ▶ Premir a tecla de atender no terminal móvel

Terminar a chamada: ▶ clicar em



Apenas pode ser gerida uma chamada de cada vez. É possível gerir chamadas com vários participantes (consultas, comunicações alternadas, conferências, ...) através do ecrã do telefone.



Atender uma chamada

Uma chamada recebida é sinalizada através do toque de chamada, de uma indicação no ecrã e pelo piscar da tecla Mãos-livres.

O ecrã indica

- O nome do autor da chamada, caso este esteja guardado na agenda telefónica,
- O número do autor da chamada, se transmitido.

Atender a chamada: ▶ Premir a tecla de atender


Caso o atendimento automático de chamadas esteja ativado:


- ▶ Retirar o terminal móvel do carregador

Proteção contra chamadas indesejadas

Ativar/desativar o toque de chamada

Uma chamada recebida já não é sinalizada por um toque de chamada, no entanto, é indicada no ecrã.

Ativar/desativar o toque de chamada: ▶ Premir a tecla de asterisco  prolongadamente

Toque de chamada desativado: no ecrã, aparece o símbolo 

Função Não incomodar para chamadas anónimas

Na interface do utilizador Web

Se a função estiver ativada na interface do utilizador Web, as chamadas sem identificação da pessoa que ligar serão bloqueadas em todos os terminais móveis.




▶  Início ▶  Contactos ▶ Lista de bloqueio ▶ Bloqueio de chamadas anónimas ▶
Ativar/desativar função com o botão  = ativada)

Se a função estiver ativada no terminal móvel, o terminal móvel não irá tocar para chamadas sem identificação da pessoa que ligar, desde que o terminal móvel seja compatível.

Permitir/bloquear chamada em espera

Se a função estiver ativada, uma chamada recebida é sinalizada por um aviso de chamada em espera durante uma conversa.


Na interface do utilizador Web

▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Configurações avançadas ▶ Chamada em espera . . . Na área **Chamada em espera** são listados os equipamentos de telefonia ▶ ativar/desativar as chamadas em espera com o campo de controlo  = ativado) ▶ **Guardar**

Durante uma chamada

Alterar o volume

Aplica-se ao modo utilizado atualmente (mãos-livres, auscultador ou auricular, se disponível):

- ▶ Premir  ▶ ajustar o volume



A alteração é guardada automaticamente após cerca de 3 segundos.


Silenciar (Mute)


Desligar o microfone do auscultador do telefone, do sistema mãos-livres. O interlocutor já não ouve o que se diz.

Ligar/desligar a função mãos-livres (se disponível)


Telefonar através do altifalante e do microfone do sistema mãos-livres.

Ligar/desligar a função mãos-livres durante uma chamada:

- ▶ Premir a tecla mãos-livres 

Função Mãos-livres ligada: a tecla  acende

Terminar chamada

- ▶ Premir a tecla de terminar chamada 

Reencaminhamentos de chamada

As chamadas recebidas são reencaminhadas para outra ligação. Pode configurar o reencaminhamento de chamadas para equipamentos e ligações.

Além disso, pode configurar regras de reencaminhamento de chamadas de nível superior que se aplicam a vários equipamentos e ligações e em horários específicos, p. ex., nos quais todas as chamadas recebidas de uma linha sejam encaminhadas para outra linha a partir das 18h00.

Um reencaminhamento de chamadas para uma ligação aplica-se a todos os equipamentos aos quais está atribuída tal ligação como ligação de entrada.

Existem os seguintes reencaminhamentos de chamadas:





Sempre	As chamadas são reencaminhadas imediatamente.
Se ocupado	As chamadas são apenas reencaminhadas se o seu telefone estiver ocupado.
Se ninguém atender	As chamadas são reencaminhadas se ninguém atender após um período de tempo definido.



Se necessitar de uma mensagem de voz individual para o reencaminhamento de chamadas, deverá gravá-la previamente. Caso contrário, será utilizada uma mensagem de voz padrão.

Editar reencaminhamentos de chamadas na interface do utilizador Web

Configurar reencaminhamentos de chamadas

►  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Desvios de chamada** ► junto a um equipamento ou a uma ligação, clicar em  ► reencaminhamento pretendido (**Sempre / Sobre o Ocupado / Quando não há resposta**) ativar com o botão ( = ativado) ... na lista **Alvo** são oferecidos destinos de redirecionamento adequados ► selecionar destino (**Número de telefone / Aparelho DECT**) ► inserir o número dependendo do destino selecionado ou selecionar a partir da lista

Quando não há resposta: A chamada será encaminhada para o número especificado se não for atendida no período de tempo indicado em **Atraso**.

► Selecionar o período de tempo a partir da lista **Atraso**





Gravar definições:

► **Guardar** ... o reencaminhamento de chamadas é listado em **Configurações – Telefonia – Chamada desviada**





Os reencaminhamentos de chamadas para ligações são apresentados no ecrã dos terminais móveis relevantes se o terminal móvel suportar esta função.

Ativar/desativar e editar reencaminhamento de chamadas

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Desvios de chamada** ▶ junto a um equipamento ou a uma ligação, clicar em  ▶ ativar/desativar o reencaminhamento de chamadas pretendido (**Sempre /Quando ocupado /Quando não há resposta**) com o botão ( = ativado) ▶ se necessário, alterar **Alvo** e/ou o número correspondente ▶ **Guardar**

Configurar regras de reencaminhamento de chamadas

Poderá configurar regras de reencaminhamento de chamadas para vários equipamentos e ligações. Se estiver ativa uma regra de reencaminhamento de chamadas, uma chamada recebida será imediatamente tratada de acordo com a regra e deixará de ser reencaminhada para os equipamentos relevantes.

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Desvios de chamada** ... as regras configuradas são listadas em **Regras de desvio de chamadas**

Configurar regra nova: ▶ **Adicionar regra**

Ou: ▶  **Feitiçeiros** ▶ **Regra de desvio de chamada**

... o assistente para a configuração das regras e reencaminhamento de chamadas é iniciado ▶ siga as instruções do assistente

- ▶ Definir o nome e o modo para a regra

Nome Nome da regra sob o qual deve ser apresentado na lista,

Modo Como é que a regra deve ser ativada?

Agendado O reencaminhamento de chamadas é ativado e desativado automaticamente em horários definidos.

Manual O reencaminhamento de chamadas é ativado e desativado conforme necessário.

No modo **Agendado**: ▶ configurar cronograma

- ▶ Com recurso à escala temporal, especificar os horários aos quais a regra deve ser aplicada

ou: ▶ clicar em + **Tempo** e selecionar os horários para cada dia

- ▶ Arrastar equipamentos e ligações (números de telefone), aos quais esta regra deve ser aplicada, da lista **Dispositivos e ligações disponíveis** para cima na lista **Dispositivos e ligações activas**

- ▶ Definir o modo e o destino para reencaminhamento de chamadas

Anúncio & Alvo A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz e a chamada é reencaminhada para um número de telefone.

- ▶ selecionar a mensagem de voz pretendida a partir da lista

- ▶ Selecionar o nome/número de telefone interno de um equipamento de telefonia, um grupo de chamadas ou um atendedor de chamadas ou inserir **Número de telefone externo**

Anúncio A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz e, em seguida, a ligação é terminada.

- ▶ selecionar a mensagem de voz pretendida a partir da lista

Alvo

A chamada é reencaminhada para outro número de telefone interno ou externo.




- ▶ Seleccionar o nome/número de telefone interno de um equipamento de telefonia, um grupo de chamadas ou um atendedor de chamadas ou inserir **Número de telefone externo**






Para os modos **Anúncio** e **Anúncio & Alvo** devem estar disponíveis mensagens de voz.

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶  Áudio ▶  Anúncios

Ativar/desativar regras de reencaminhamento de chamadas

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ **Desvios de chamada** ▶ **Regras de desvio de chamadas** ... as regras de reencaminhamento de chamadas são apresentadas ▶ ativar/desativar a regra de reencaminhamento de chamadas com o botão ( = ativado)



Ou: na página da vista geral

- ▶  **Início** ▶  **Visão geral** ... as regras configuradas são apresentadas em **Regras de desvio de chamadas** ▶ ativar/desativar a regra de reencaminhamento de chamadas com o botão ( = ativado)

Listas de chamadas e de mensagens

Listas de chamadas



O telefone guarda diferentes tipos de chamadas em listas. Estão disponíveis as seguintes listas de chamadas:

Todas as chamadas	Todas as chamadas de saída, atendidas e perdidas
Chamadas efetuadas	Últimos números marcados (lista de repetição de marcação)
Chamadas recebidas	Chamadas que foram atendidas
Chamadas não atendidas	Chamadas que não foram atendidas Se existirem chamadas não atendidas que ainda não tenham sido visualizadas, o botão de mensagens pisca  . No ecrã, é apresentado o símbolo  e o número.

Se a lista de chamadas estiver cheia, um novo registo substitui o mais antigo.



Nos terminais móveis estão disponíveis listas de chamadas individuais. Na interface do utilizador Web, pode visualizar todas as listas de chamadas.

Editar a lista de chamadas na interface do utilizador Web

▶  **Início** ▶  **Visão geral** ▶ a partir do menu de seleção em **Lista de chamadas**, seleccionar o telefone cuja lista de chamadas deve ser apresentada ... as chamadas do telefone seleccionado são listadas com o nome ou número de telefone e hora da chamada




Abrir a vista detalha de todas as listas de chamadas: ▶ clicar em **Lista de chamadas**

ou: ▶  **Início** ▶  **Mensagens** ▶ **Lista de chamadas**



ou: ▶  **Início** ▶  **Visão geral** ▶ em **Lista de estado** clicar em **Novas chamadas perdidas** ... se existirem chamadas não atendidas que não tenham sido visualizadas, será apresentada a lista **Faltou**, caso contrário **Todos**

▶ Seleccionar a lista pretendida no cabeçalho (**Todas**, **Entrada**, **Perdidas**, **Realizadas**)

Informações sobre as chamadas


- Símbolo do tipo de chamada:
 -  chamadas não atendidas
 -  chamadas recebidas
 -  chamadas realizadas
- Nome do autor da chamada, caso o número de telefone esteja guardado na agenda telefónica
- Número de telefone do interlocutor ou do destinatário
- Ligação através da qual a chamada foi realizada
- Hora e data da chamada

Ligar de volta para quem lhe ligou/repetir a chamada

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ seleccionar o terminal móvel pretendido para a chamada ▶ clicar no número de telefone no registo
- ou: ▶ tocar em  junto ao registo ▶ **Chamada directa**
- ... o terminal móvel soa ▶ premir a tecla de atender  ... o número de telefone é marcado


Gravar o número de telefone na agenda telefónica

Gravar o número de telefone como novo contacto na agenda telefónica central.


- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Salvar nr.** ▶ seleccionar **Contactos centrais** ▶ criar registo ▶ **Guardar**

Bloquear número de telefone

Bloquear números de telefone de pessoas indesejadas. Os números de telefone bloqueados são transferidos para a lista de números bloqueados e deixam de ser sinalizados no futuro.

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Nº de bloco** ▶ confirmar com **Ok** ... o número de telefone é gravado na lista de números bloqueados


Apagar registos

- ▶ Abrir a lista de chamadas ▶ se necessário, seleccionar a lista pretendida ▶ junto ao registo, clicar em 

Apagar um registo: ▶ **Eliminar** ▶ confirmar com **Ok**


Apagar todos os registos: ▶ **Eliminar lista** ▶ confirmar com **Ok**

Centro de mensagens (MWI)

Se existirem nova mensagens, a tecla de mensagens  pisca nos terminais móveis. Uma chamada não atendida é considerada uma mensagem nova se for recebida após a nova abertura da lista de mensagens **Faltou** e uma mensagem de voz é considerada uma chamada não atendida desde que não tenha sido ouvida.

Os símbolos no ecrã indicam a chegada de novas mensagens.

Novas chamadas não atendidas:  + número


Novas mensagens de voz:  + número



A tecla de mensagens apenas pode ser atribuída à tecla de mensagens. A atribuição ocorre na interface do utilizador Web nas definições do equipamento.

Visualizar mensagens

No terminal móvel

A tecla de mensagens pisca.: ► premir a tecla de mensagens 

Na interface do utilizador Web

Na página da vista geral, o número de novas mensagens não atendidas é apresentado em **Lista de estado** e o número de novas mensagens de voz é apresentado a laranja.

►  **Início** ►  **Visão geral**

Chamadas perdidas: ► em **Lista de estado** clicar em **Novas chamadas perdidas ...** é apresentada a lista **Faltou**

Novas mensagens de voz: ► em **Lista de estado** clicar em **Novos voicemails ...** é apresentada a lista **Correio de voz**

Abrir listas de mensagens através do menu

►  **Início** ►  **Mensagens** ► **Lista de chamadas/Voicemail**

Agendas telefónicas

O telefone coloca diversas agendas telefónicas à disposição. É possível aceder a agendas telefónicas através do ecrã dos terminais móveis registados e da interface do utilizador Web.

Agenda telefónica local	Agenda telefónica dos terminais móveis registados. Para mais informações → consultar o manual de instruções do seu terminal móvel
Agenda telefónica central (agenda telefónica base)	Agenda telefónica da base comum disponível em todos os terminais móveis HX. Esta pode ser editada nos terminais móveis e na interface do utilizador Web.
Agendas telefónicas adicionais	As agendas telefónicas que são disponibilizadas através de outro operador, p. ex., contactos do Google ou Microsoft Office. O acesso a estas agendas telefónicas devem ser configuradas e ativadas na interface do utilizador Web.

Contactos na interface do utilizador Web

Abrir a agenda telefónica

▶  Início ▶  Contactos ▶ Contactos centrais



Por padrão, as entradas são organizadas por ordem alfabética dos apelidos. É possível alterar a sequência de classificação em **Definições** ▶ **Contactos**.

Os primeiros 10 contactos são apresentados numa tabela. Se existirem mais contactos, serão criadas páginas adicionais.

Percorrer a agenda telefónica:

▶ Alternar entre as páginas com recurso ao elemento de deslocamento no canto inferior direito < 1 2 >

Para alterar o número de contactos apresentados numa página:

▶ Com o elemento de seleção no canto inferior esquerdo para seleccionar o número pretendido de registos

10 ▼

Criar um novo contacto

Um registo contém: Nome e/ou apelido e, no máximo, três números de telefone.

- ▶ Seleccionar o tipo de número (**Início/Móvel/Escritório**) ▶ inserir o número de telefone

Inserir número de telefone adicional:

- ▶ **Adicionar número** . . . é inserido um campo de introdução adicional para um número de telefone ▶ seleccionar o tipo de número ▶ inserir o número de telefone
- ▶ **Guardar**



Deve inserir pelo menos um número de telefone.

Caso um registo não contenha nenhum nome, o primeiro número de telefone registado é guardado e apresentado como nome.

Editar os dados de contacto

- ▶ **Início** ▶ **Contactos** ▶ **Contactos centrais** ▶ junto ao registo, tocar em ▶ **Editar** ▶ efetuar as alterações pretendidas ▶ **Guardar**

Transferir contacto

Transferir os contactos no formato JSON e guardar num computador:

- ▶ **Início** ▶ **Contactos** ▶ **Contactos centrais** ▶ junto ao registo, tocar em ▶ **Descarregar** ▶ na caixa de diálogo do sistema para seleção de ficheiros, seleccionar o local onde deve ser guardada a agenda telefónica, alterar o nome do ficheiro, se necessário



Os contactos guardados como ficheiros JSON podem ser importados para as agendas telefónicas no menu **Definições**.

Apagar um contacto

- ▶ **Início** ▶ **Contactos** ▶ **Contactos centrais** ▶ junto ao registo, tocar em ▶ **Eliminar** ▶ confirmar a eliminação com **Ok**

Seleção múltipla ao transferir, apagar

Transferir ou apagar vários ou todos os contactos em simultâneo:

Múltiplos: ▶ Assinalar a caixa à esquerda junto aos contactos (= selecionado)

Todos: ▶ Com a seta no cabeçalho da tabela **Seleccionar todos**

Tudo na página: ▶ Com a seta no cabeçalho da tabela **Seleccionar página inteira**



- ▶ Clicar na função **Descarregar** ou **Eliminar** no cabeçalho

Definições das agendas telefónicas

Alterar a sequência de classificação

Os registos da agenda telefónica podem ser ordenados por nome ou apelido.



Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Contactos ▶ Contactos ▶ Seleção de contactos ▶ seleccionar Primeiro nome ou Apelido (● = selecionado) ▶ Guardar

Guardar/importar para agenda telefónica

Guardar ou importar contactos como um ficheiro JSON.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Contactos ▶ Contactos ▶ na área Contactos centrais
 - Gravar: ▶ Guardar contactos ▶ na caixa de diálogo do sistema para seleção de ficheiros, seleccionar o local onde deve ser guardada a agenda telefónica, alterar o nome do ficheiro, se necessário
 - Importar: ▶ Navegar ▶ seleccionar a lista telefónica guardada anteriormente no sistema de ficheiros do computador

Ao importar:



- Os contactos com nomes e apelidos idênticos são substituídos. Se apenas um nome for idêntico, será criado um novo contacto.
- São adicionados números de telefone.

Configurar outras agendas telefónicas

Além da agenda telefónica local e central, também podem ser oferecidas agendas telefónicas adicionais no Gigaset IP BASE.

Contactos Google/contactos do Microsoft 365

Disponibilize os contactos de uma conta Google ou Microsoft na interface do utilizador Web. Para tal, gere um código de ativação vinculado à conta do utilizador na página do equipamento do operador.

- ▶  **Definições** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos Google/Microsoft 365** ▶ clicar no botão **Gerar código de activação** ... o código de ativação é criado e apresentado, o código é válido por 30 minutos
- ▶ clicar no link para a página do equipamento Google ou Microsoft ▶ inserir o código de ativação ▶ **Próximo** ▶ proceda ao registo na sua conta Google ou Microsoft ou criar uma nova conta ... a autenticação é verificada e, se for bem-sucedida, a ligação é estabelecida



O acesso aos contactos existentes é apenas de leitura. Não é possível editar ou apagar contactos. Editar ou apagar novos contactos e editá-los posteriormente na conta Google ou Microsoft.

Os contactos podem ser copiados para a agenda telefónica central.

A sincronização com a plataforma ocorre a cada 15 minutos.

Atendedor de chamadas e mensagens de voz

Atendedor de chamadas

O telefone coloca três atendedores de chamadas locais à disposição. Além disso, também poderá ativar atendedores de chamadas de rede para ligações configuradas, se estas forem fornecidas pelo seu operador.


As mensagens de voz podem ser ouvidas nos terminais móveis e através da interface do utilizador Web.


Atendedores de chamadas locais

Os atendedores de chamadas locais são configurados na interface do utilizador Web e atribuídos aos terminais móveis. Estes podem ser ativados e desativados aqui.

Na interface do utilizador Web





►  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Voicemails** ► **Caixas de correio de voz locais** ... Os atendedores de chamadas são apresentados com as seguintes informações:

Nome	Nome do atendedor de chamadas; este pode ser selecionado livremente.	
N.º interno	Número de telefone interno do atendedor de chamadas.	
Modo	Gravação	A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz e pode deixar uma mensagem.
	Consultivo	A pessoa que ligar ouve uma mensagem de voz.
	Horário	O atendedor de chamadas alterna temporariamente entre os modos Gravação e Consultivo .
Atribuição de números	Números de telefone que estão atribuídos ao atendedor de chamadas.	
Activação	Atendedor de chamadas ativado/não ativado ( = ativado)	

Alterar definições: ► clicar em  ► Alterar definições ► **Guardar**

Configurar o atendedor de chamadas

Na interface do utilizador Web

-  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Voicemails** ► Clicar em  junto ao atendedor de chamadas
- Inserir o nome do atendedor de chamadas sob o qual deverá ser apresentado na lista (máx. 32 caracteres)
- Se for necessário inserir um PIN no telefone para ouvir mensagens de voz, ativar a opção ► **Activar o PIN** ( = ativada)
- Selecionar o modo no qual deve ser utilizado o atendedor de chamadas: **Gravação/Consultivo/Horário**

Selecionar mensagens de voz

Poderá selecionar mensagens de voz para todos os modos. São oferecidas todas as mensagens de voz guardadas no sistema e a mensagem de voz padrão.

Se ainda não tiver gravado nenhuma mensagem de voz:

▶ Junto a **As mensagens áudio podem ser gravadas e carregadas a partir de** clicar em **aqui** ou


▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Áudio** ▶ **Anúncios**

Depois de gravar as mensagens de voz pretendidas, regresse à página **Voicemails**.

Selecionar mensagens de voz:

▶ A partir da lista **Mensagem de registo** ou **Mensagem de aconselhamento**, selecionar uma mensagem de voz guardada ou **Predefinição**

Reproduzir uma mensagem de voz:

▶ Junto à mensagem de voz selecionada, clicar em  ... A mensagem de voz é reproduzida nos altifalantes/auscultadores do computador

Outras definições

- ▶ Para o modo **Gravação**: a partir da lista **Comprimento de gravação** selecionar a duração máxima da mensagem (30 s - 5 min)
- ▶ A partir da lista **Atraso do toque**, selecionar o período de tempo após o qual o atendedor de chamadas deve aceitar uma chamada (0 - 30 s)

Criar cronograma para o modo Horário

Além das definições das mensagens, do tempo de gravação e do atraso, para este modo especifique quando o atendedor de chamadas deve ser utilizado no modo **Gravação** e no modo **Consultivo**.

- ▶ Selecionar o modo **Gravação** ou **Consultivo**
- ▶ Com recurso à escala temporal, especificar os horários nos quais o modo deve estar ativo ou: ▶ clicar em + **Tempo** e selecionar os horários para cada dia

O período no qual o modo **Gravação** está ativo é apresentado com uma barra vermelha e o período no modo **Consultivo** com uma barra amarela.

Atribuir números de telefone e atendedores de chamadas

Em **Atribuição de números** são apresentadas todas as ligações configuradas para o equipamento.

- ▶ Marcar os números de telefone dos quais o atendedor de chamadas deve aceitar chamadas



Um terminal móvel apenas pode ser informado acerca de novas mensagens de voz por **um** atendedor de chamadas.




Atendedor de chamadas de rede

Um atendedor de chamadas de rede é um serviço fornecido pelo seu operador de telefonia. Se o serviço estiver ativado, as mensagens de voz serão gravadas pelo operador para chamadas recebidas através de uma ligação e não atendidas. As mensagens podem ser recuperadas nos telefones aos quais a ligação está atribuída.




Poderá ser necessário solicitar atendedores de chamada de rede ao operador.

Na interface do utilizador Web




- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Voicemails** ▶ **Caixa de correio de voz em rede** ... um atendedor de chamadas de rede é inserido para cada ligação configurada ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ inserir o número de telefone do atendedor de chamadas de rede ▶ **Guardar**


Atribuir atendedor de chamadas a indicador MWI

O Gigaset IP BASE pode utilizar vários atendedores de chamadas eletrónicos e receber notificações MWI acerca dos mesmos. As mensagens MWI recebidas são sinalizadas nos telefones com recurso ao botão de mensagem .

Os terminais móveis apenas recebem notificações para um atendedor de chamadas. Se estiverem atribuídos vários atendedores de chamadas a estes equipamentos, o atendedor de chamadas configurado mais recentemente será sinalizado no equipamento.

Verificar/modificar atribuição:




- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ junto à entrada do equipamento de telefonia, clicar em  ... em **Configuração da mensagem (MWI)** são listados os atendedores de chamadas locais e de rede configurados

Os atendedores de chamadas ativos são marcados com 

- ▶ Se necessário, seleccionar outro atendedor de chamadas ou **Sem selecção**

Ativar/desativar o atendedor de chamadas

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Voicemails** ... são apresentados os atendedores de chamadas e os atendedores de chamadas de rede disponíveis ▶ ativar/desativar os atendedores de chamadas com o botão ( = ativado)

Ouvir mensagens de voz através da interface do utilizador Web



Pelo menos um atendedor de chamadas está configurado e ativado.

- ▶ **Início** ▶ **Mensagens** ▶ **Voicemail** ... são listadas as mensagens de voz de todos os atendedores de chamadas ▶ clicar no símbolo à esquerda junto ao registo ... a mensagem é reproduzida no altifalante do computador

Mensagens novas

Em **Lista de estado – Novos voicemails** é apresentado o número de novas mensagens. Se existirem novas mensagens de voz, a indicação será apresentada a cor de laranja.

- ▶ Tocar em **Novos voicemails** ... a lista de mensagens da interface do utilizador Web é aberta

Ações para mensagens de voz

Na interface do utilizador Web

- ▶ **Início** ▶ **Mensagens** ▶ **Voicemail** ... É aberta a lista de mensagens de voz de todos os atendedores de chamadas eletrónicos

Ouvir:

- ▶ Clicar no símbolo junto à mensagem de voz

Cancelar a audição: ▶

Gravar números de telefone na agenda telefónica:

- ▶ Clicar em ▶ **Salvar nr.** ▶ **Contactos centrais** ▶ criar um registo

Transferir número de telefone para a lista de números bloqueados:

- ▶ Clicar em ▶ **Bloco** ▶ confirmar com **Ok** ... não serão realizadas chamadas adicionais deste número



Apagar o registo:



- ▶ Clicar em ▶ **Eliminar** ▶ confirmar com **Ok**


Mensagens de voz


Carregar ou gravar autonomamente mensagens para o atendedor de chamadas e para desvios de chamadas.

Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Áudio** ▶ **Anúncios** ... As mensagens de voz são apresentadas com nome, duração e tamanho do ficheiro

Ouvir a mensagem de voz: ▶ Clicar em  junto ao registo ... A mensagem é reproduzida no altifalante do telefone ▶ Com  colocar a reprodução em pausa

Alterar o nome da mensagem de voz: ▶ Junto ao registo, clicar em  ▶ Inserir um nome novo ▶ **Guardar**

Apagar a mensagem de voz: ▶ Junto ao registo, clicar em  ▶ Confirmar com **Ok**

Carregar ficheiros de idioma:





O ficheiro de idioma encontra-se num dos seguintes formatos: MP3, OGG, ULAW, WAV

▶ Arrastar o ficheiro de idioma do sistema de ficheiros do seu computador para a área próxima de **Carregar ficheiro** ▶ **Anúncio de Upload**

ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ Selecionar o ficheiro a partir do sistema de ficheiros ▶ **Anúncio de Upload**

Se tiver carregado os seus próprios ficheiros de idioma, o espaço de armazenamento utilizado será apresentado junto a **Memória**.

Gravar mensagem de voz:

▶ Selecionar o terminal móvel com o qual pretende gravar a mensagem a partir da lista ▶ Clicar em **Iniciar gravação** ▶ **OK** ... O terminal móvel toca ▶ Premir a tecla de atender  ▶ Gravar mensagem de voz ▶ Terminar a gravação com a tecla  ... A mensagem de voz é inserida na lista de mensagens e a data e a hora da gravação são utilizadas como nome



Outras funções

Ampliar rede DECT

A utilização de até dois Gigaset Repeater HX permite-lhe aumentar o alcance da rede de rádio DECT.

Iniciar sessão/terminar sessão do terminal móvel DECT

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Acrescentar ▶ Aparelho DECT ... o assistente de registo DECT é aberto ▶ Próximo

O telefone entra no modo de registo. O tempo de registo restante e o PIN de registo são apresentados.




- ▶ Iniciar o processo de registo no terminal móvel DECT ... o terminal móvel procura uma base no modo de registo ▶ inserir o PIN de registo ... o terminal móvel é registado e inserido na lista de terminais móveis



Informações detalhadas relativas ao processo de registo no terminal móvel:

→ Manual de instruções do seu terminal móvel

Terminar sessão do terminal móvel DECT




- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Aparelhos DECT ▶ junto ao terminal móvel, clicar em  ▶ confirmar com **Ok** ... o terminal móvel é desregistado

Substituir o terminal móvel DECT

Trocar um terminal móvel por outro se for necessário substituir um terminal móvel. Desta forma, todas as definições vinculadas ao primeiro terminal móvel serão mantidas e apenas será alterado o registo DECT.

Esta função também é útil se tiver instalado um ficheiro de cópia de segurança, uma vez que algumas definições não podem ser copiadas durante a cópia de segurança do sistema (Registo DECT, Contas Google/Microsoft).

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Aparelhos DECT ▶ junto ao terminal móvel, clicar em  ▶ **Substituir o dispositivo** ... o assistente DECT substituir é aberto e é iniciado um processo de registo
- ▶ Registrar um terminal móvel DECT novo ▶ **Terminar**


São aplicadas as seguintes definições: nome, número de telefone interno, números de telefone para chamadas realizadas e recebidas, atribuição MWI de um atendedor de chamadas.

Procurar terminal móvel (Paging)

- ▶ Premir **brevemente** a tecla de Registo/Paging na base.

Todos os terminais móveis tocam ao mesmo tempo ("Paging"), mesmo que os toques de chamada estejam desativados. **Exceção:** terminais móveis nos quais esteja ativado o alerta de ruído.



Terminar a procura

- ▶ Premir **brevemente** a tecla de registo/Paging na base
- ou ▶ Premir tecla de atender  no terminal móvel
- ou ▶ Nenhuma ação. Após algum tempo, a chamada de Paging termina automaticamente.

Definir PIN de registo

O PIN de registo deve ser inserido durante o processo de registo no terminal móvel (predefinição: 0000). Pode alterar o PIN de registo.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Configurações avançadas** ▶ **Definições DECT**
- ▶ Inserir o PIN de registo de quatro dígitos no campo de texto



Gravar definições: ▶ **Guardar**

Ligar o Repeater DECT

Um Repeater permite-lhe aumentar o alcance entre o terminal móvel Gigaset e a base. Pode registar até dois Gigaset Repeaters HX.

Encontra mais informações sobre o Gigaset Repeater no manual de instruções e na internet em → www.gigaset.com.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ **Acrescentar** ▶ **Repetidor DECT HX** ... o assistente **Repetidor DECT** é iniciado ▶ siga as indicações do assistente

Se pretender, poderá alterar o nome do Repeater configurado.



Informações detalhadas relativas ao processo de registo no Repeater:

→ Manual de instruções do seu Repeater

ECO DECT

A função ECO DECT inclui definições para o alcance e para a radiação na rede de rádio DECT. No estado de fornecimento, o dispositivo está configurado de modo a garantir uma ótima ligação entre o terminal móvel e a base, com uma radiação tão reduzida quanto possível. No modo de repouso, o terminal móvel não emite qualquer radiação. Apenas a base assegura o contacto com o terminal móvel, utilizando sinais de rádio de baixa intensidade. Durante uma chamada, a potência de transmissão ajusta-se automaticamente à distância entre a base e o terminal móvel. Quanto menor for a distância em relação à base, mais reduzida é a radiação.

As configurações ECO DECT podem ser efetuadas na base ou num terminal móvel e aplicam-se a todos os dispositivos DECT.

Alcance máximo




Aquando da entrega, o alcance máximo da ligação DECT está desligado. Tal significa que a radiação é reduzida até 80%. Desta forma, o alcance é reduzido em cerca de 50%.



Se for necessário utilizar um repetidor para aumentar o alcance, o alcance máximo deve ser ativado. Isto é feito automaticamente quando esta função é activada.

Ativar/desativar o alcance máximo

Na interface do utilizador Web


-  Definições ►  Telefonia ► **Configurações avançadas** ► **Definições DECT** ► ativar/desativar o **Alcance máximo** com o botão  = radiação e alcance reduzidos)

Desligar totalmente a radiação no modo de repouso

A função **Sem radiação** permite-lhe reduzir ainda mais a radiação. A radiação é totalmente desligada quando a base e o terminal móvel se encontram no modo de repouso. A ligação DECT é estabelecida automaticamente apenas quando recebe ou faz uma chamada. O estabelecimento da ligação sofre um atraso de aprox. 2 segundos.

Para conseguir estabelecer rapidamente a ligação DECT com a base quando recebe uma chamada, o terminal móvel deve "escutar" mais frequentemente a base, ou seja, analisar o ambiente. Tal aumenta o consumo de energia e reduz, conseqüentemente, a autonomia em repouso e o tempo de chamada do terminal móvel.

Função "sem radiação" ligada:

- Não existe qualquer indicação/alarme de alcance no terminal móvel. Poderá verificar o alcance tentando estabelecer uma ligação.
- No ecrã dos terminais móveis, aparece o símbolo .



A função **Sem radiação** está ativada com por padrão.

Para poder utilizar a função **Sem radiação**, todos os terminais móveis registados devem suportar esta função. Independentemente do dispositivo no qual a função é ativada, a ativação ocorre sempre em todos os terminais móveis.

Ao registar um terminal móvel que não suporte esta função, a função **Sem radiação** é desativada automaticamente. Assim que este terminal móvel for desregistado, a função é reativada.

Ativar/desativar a função sem radiação

Na interface do utilizador Web

-  Definições ►  Telefonia ► **Configurações avançadas** ► **Definições DECT** ► ativar/desativar o **Sem Radiação** com o interruptor ( = radiação desligada)

Listas de números bloqueados

As listas de números bloqueados podem ser configuradas com a interface do utilizador Web da base para todos os terminais móveis registados e/ou em cada terminal móvel individualmente.

Editar listas de números bloqueados na interface do utilizador Web



Bloquear números de telefone para chamadas recebidas ou efetuadas.

Chamadas recebidas Os números de telefone bloqueados deixarão de ser transferidos para as extensões.

Chamadas de saída Não é possível ligar para os números bloqueados.

Gerir a lista de números bloqueados

Na interface do utilizador Web

▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Lista de bloqueio** ... os números bloqueados são ordenados numericamente e listados com um comentário

Selecionar a lista de números bloqueados pretendida:

▶ clicar em **Chamadas recebidas** ou em **Chamadas de saída**

Filtrar lista:

▶ Inserir os critérios de filtragem no campo de texto **Filtrar por número ou comentário**

Por número de telefone: Inserir os primeiros dígitos do número de telefone


Por comentário: Inserir as letras que surgem num comentário

▶ clicar em  ... apenas serão apresentados os registos correspondentes

Alterar o comentário do registo:



▶ junto ao registo, clicar em  ▶ alterar o comentário ▶ **Guardar**

Apagar número de telefone da lista de números bloqueados:

▶ junto ao registo, clicar em  ▶ confirmar com **Ok**

Inserir o número de telefone na lista de números bloqueados




Na interface do utilizador Web

- ▶  **Início** ▶  **Contactos** ▶ **Lista de bloqueio** ▶ **Acrescentar** ▶ seleccionar se o bloqueio deve ser aplicado a **Chamadas recebidas** ou a **Chamadas de saída** ▶ inserir o número de telefone ▶ inserir um comentário para o bloqueio ▶ **Guardar** ... o bloqueio é inserido na lista de números bloqueados

Transferir números de telefone da lista de chamadas e de mensagens

Transferir números de telefone de uma lista de chamadas ou da lista de mensagens de voz para a lista de números bloqueados.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Início** ▶  **Mensagens** ▶ **Lista de chamadas/Voicemail** ▶ junto ao registo, tocar em  ▶ **Nº de bloco** ▶ confirmar com **Ok** ... o número de telefone é adicionado à lista de números bloqueados

Definições

Data e hora

A data e a hora devem ser definidas para que seja possível atribuir corretamente uma data e uma hora às chamadas recebidas e para que o alarme possa ser utilizado. A data e a hora são sincronizadas entre a base e o terminal móvel.



No telefone está memorizado o endereço de um servidor de horas na Internet. A data e a hora são transferidas desse servidor de horas, partindo do princípio de que o telefone está ligado à Internet e a sincronização com o servidor de horas está ativa. Neste caso, as definições manuais são substituídas.

▶ Definições ▶ Sistema ▶ Data & Hora

Formato Horário 24h: ▶ especificar o formato de hora pretendido com o botão

= formato de 24 horas, p. ex., 10:00, 18:00

= formato de 12 horas, p. ex., 10:00 AM, 06:00 PM

Fuso horário: ▶ Selecionar o fuso horário, no qual irá utilizar o telefone

Tempo de utilização da rede: No telefone está memorizado o endereço de um servidor de hora na Internet ou na rede local. Por predefinição, a data e a hora são obtidas a partir deste servidor de hora, desde que o telefone esteja ligada à rede e a sincronização com o servidor de hora esteja ativa

= ativado).

A hora da última sincronização, a data atual e a hora são apresentadas na interface do utilizador Web.

Definir a hora manualmente:

▶ Desativar a função com o botão (= desativado)



▶ Especificar a data e a hora manualmente

Gravar definições: ▶ **Gravar**

Telefonia

Gerir equipamentos de telefonia

Os equipamentos de telefonia são terminais móveis DECT ou um Repeater DECT.


- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Dispositivos telefónicos** ... nas áreas **Aparelhos DECT** e **Repetidor DECT** são apresentados os equipamentos de telefonia registados com as seguintes informações:


Nome	Nome interno do equipamento. O nome do próprio equipamento é configurado aquando da colocação de funcionamento e apresentado no cabeçalho do ecrã no estado de repouso.
N.º interno	Número de telefone interno do equipamento
N.º Saída	Número de telefone para chamadas realizadas
N.º de entrada	Número(s) de telefone para chamadas recebidas
Firmware	Versão do firmware instalado no equipamento no momento, se conhecida

Adicionar equipamento:

- ▶ **Acrescentar** ... o assistente **Dispositivos** é iniciado ▶ seleccionar o tipo de equipamento (**Aparelho DECT**) ▶ **Próximo**


A configuração adicional depende do tipo de equipamento seleccionado. O assistente do equipamento fornece orientação ao longo de todos os passos seguintes. Siga as instruções no ecrã.





Editar equipamento: ▶ junto ao registo, clicar em 

Apagar equipamento: ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ confirmar a questão com **Sim**

Configurar Configuração da mensagem (MWI)




(MWI = Message Waiting Indicator)

Se a função estiver ativada, a tecla de mensagens  pisca, quando recebe uma mensagem de voz nova. Através da tecla de mensagens, especifique o atendedor de chamadas no qual serão sinalizadas novas mensagens de voz recebidas. Realize esta configuração para os terminais móveis DECT. Apenas pode ser configurado um atendedor de chamadas para MWI de cada vez.

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ junto ao registo de um terminal móvel DECT, clicar em  ... em **Configuração da mensagem (MWI)** são apresentados os atendedores de chamadas locais e de rede configurados
- ▶ Se necessário, seleccionar outro atendedor de chamadas ou **Sem selecção** ( = seleccionado)

Especificar o número do equipamento de telefonia padrão

O equipamento de telefonia padrão é utilizado quando inicia uma chamada a partir da interface do utilizador Web, p. ex., na página da vista geral, na agenda telefónica ou na lista de chamadas.



- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Configurações avançadas** ▶ **Dispositivo telefónico predefinido** ▶ seleccionar o equipamento pretendido ( = seleccionado)


Configurar ligações

Para poder realizar chamadas necessita de, pelo menos, uma conta VoIP (ligação) com um operador de chamadas telefónicas pela Internet. Esta pode ser fornecida por um operador ou através de uma central telefónica. Para o registo, irá receber dados de acesso (nome de utilizador, nome de registo, palavra-passe, etc.).

Cada um dos equipamentos de telefonia deve possuir, pelo menos, uma ligação atribuída. Os equipamentos podem possuir diferentes ligações para chamadas recebidas e realizadas.

Apresentar ligações

►  Definições ►  Telefonia ► **Ligações** . . . as ligações já configuradas são listadas com as seguintes informações:

Nome	Nome da ligação; o nome da ligação é definido durante a configuração da ligação e pode ser alterado.
Fornecedor	Operador que disponibiliza a ligação
Números de telefone	Números de telefone disponíveis para a ligação
Estado	Estado da ligação (Registado/Não registado)
Activação	 = a ligação é desativada/ativada Se não necessitar de uma ligação temporariamente, poderá desativá-la.



O estado do registo é atualizado de forma dinâmica.

Se todos os dados forem inseridos corretamente, irá demorar aproximadamente de três a dez segundos até ser apresentada uma linha como **Registado**.

Adicionar nova ligação

Para a configuração de ligações VoIP, a Gigaset disponibiliza perfis do operador, nos quais são definidos parâmetros básicos adequados para um operador. Apenas necessita de inserir os dados de acesso. Se não existir um perfil para o seu operador, proceda à configuração manualmente.

Recorra ao assistente de **Ligação SIP** para configurar as ligações.



Necessita de dados de acesso de um operador para telefonia IP (nome de utilizador, nome de registo, palavra-passe, etc.).


▶  **Feiticeiros** ▶ **Ligação SIP**

ou: ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Ligações** ▶ **Acrescentar**

O assistente fornecer-lhe-á orientação passo a passo em todos os passos de configuração necessários.

Editar/apagar ligações

▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Ligações** ... as ligações configuradas são listadas

Editar a ligação: ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ efetuar alterações ▶ **Guardar**

Apagar a ligação: ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ confirmar com **Ok**

Sistema

País

O país é predefinido com base nas definições do sistema. A seleção é utilizada para definições específicas do país. Se utilizar o equipamento noutro país, altere a predefinição.

- ▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **País** ▶ seleccionar o país pretendido ▶ **Guardar**

Atualizar o firmware

Irá receber uma mensagem quando estiver disponível um novo firmware para o telefone.

Na interface do utilizador Web: no widget **Estado do sistema** na página da vista geral

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Actualização e Restauo** ▶ **Actualização de Firmware**

Realizar a atualização do firmware automaticamente

Se a opção **Actualização automática de firmware** estiver ativada, será realizada uma atualização de firmware automática quando estiver disponível um novo firmware.

- ▶ Ativar/desativar **Actualização automática de firmware** com o botão  = ativado)

Realizar a atualização de firmware manualmente

A versão de firmware instalada no momento é apresentada.

- ▶ Clicar em **Verifique** ... é verificado se está disponível um firmware mais recente

Se estiver disponível um novo firmware: ▶ transferir e instalar a atualização de firmware

Atualizar o firmware com ficheiro

Necessita de um ficheiro de firmware.

- ▶ Arrastar o ficheiro do sistema de ficheiros para a área **Carregar ficheiro**

ou: ▶ Clicar em **Pesquisar ficheiro** ▶ seleccionar o ficheiro de firmware a partir do sistema de ficheiros ▶ **Carregar** ... o ficheiro é carregado para o telefone ▶ **Actualização** ... a atualização é iniciada




A atualização do firmware pode demorar alguns minutos. O telefone não pode ser utilizado durante o processo. Assim que a atualização estiver concluída, o telefone entra no modo de repouso.

Gravar e restaurar definições

É possível memorizar os dados do telefone no PC e repô-los no telefone, se necessário.



Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Actualização e Restauo** ▶ **Salvar & Restaurar**

Gravar e restaurar as definições do equipamento:



- Gravar:
- ▶ clicar em **Descarregar** ▶ seleccionar o local de armazenamento no sistema de ficheiros ▶ **Guardar** ... as informações são armazenadas como um ficheiro ZIP
 - Predefinição para nomes de ficheiros: settings.zip
- Repor:
- ▶ arrastar o ficheiro ZIP guardado do sistema de ficheiros para a área próxima de **Restaurar configurações**
 - ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ seleccionar o ficheiro ZIP no sistema de ficheiros ▶ **Abrir**

Reiniciar o sistema

▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Reiniciar e Reinicializar** ▶ clicar em **Reiniciar** ▶ confirmar a questão com **Reiniciar** ... o telefone será reiniciado e ficará temporariamente fora de serviço

Assim que o processo estiver concluído, a página de registo será apresentada novamente e o telefone encontrar-se-á no modo de repouso.

Repor telefone para o estado original

▶  **Definições** ▶  **Sistema** ▶ **Reiniciar e Reinicializar** ▶ clicar em **Reinicialização** ▶ confirmar questão com **Reinicialização** ... todas as definições são repostas



Definições avançadas

Telefonia

Indicativos locais e internacionais

Ao telefonar para a rede fixa, poderá ser necessário marcar o indicativo local para chamadas locais (consoante o operador). Especifique se o indicativo local é previamente inserido de forma automática em todas as chamadas VoIP na mesma rede local e também em chamadas interurbanas nacionais. Isto é, o indicativo é previamente inserido em todos os números de telefone que não comecem por 0 - mesmo ao marcar números da agenda telefónica e de outras listas.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Tratamento de números ▶ Códigos de área
- ▶ A partir do menu de seleção, selecionar o país a ser utilizado no telefone ... O indicativo internacional e nacional será inserido nos campos **Prefixo** e **Código de área**

Internacional

Prefixo Prefixo do indicativo internacional. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9

Código de área Indicativo internacional. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9

Exemplo "Grã-Bretanha": **Prefixo** = 00, **Código de área** = 44

Nacional

Prefixo Prefixo do indicativo local. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9. Estes dígitos precedem o indicativo local no caso de chamadas interurbanas nacionais.

Nacional Indicativo local da sua localidade (depende do país/operador). Valor: no máx. 8 dígitos, 0-9



Exemplo "Londres": **Prefixo** = 0, **Código de área** = 207

Gravar definições: ▶ **Guardar**


Código de acesso

Se utilizar o telefone numa central telefónica, poderá ser necessário marcar um código de acesso para chamadas externas (p. ex., "0"). Guarde o código de acesso na configuração; este será inserido automaticamente para cada chamada externa. A configuração aplica-se a todos os equipamentos de telefonia registados.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ▶ Tratamento de números ▶ Código de acesso

Inserir o código de acesso: ▶ Inserir um código de acesso que esteja configurado na central telefónica

Ativar a função: ▶ Ativar a função com o botão  = ativada

Identificar o número de telefone interno: ▶ Selecionar o número de dígitos a utilizar para números de telefone internos a partir do menu **Comprimento dos números internos**

O código de acesso apenas é indicado se o número de telefone inserido contiver mais dígitos.



Gravar definições: ▶ **Guardar**

Regras de marcação

É possível utilizar regras de marcação para determinar a ligação que deve ser sempre utilizada para a marcação de determinados números de telefone.

Gerir regras de marcação

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ... as regras de marcação existentes são listadas de forma ordenada por número de telefone

Filtrar lista:

- ▶ Inserir os critérios de filtragem no campo de texto **Filtrar por número ou comentário**

Por número de telefone: Inserir os primeiros dígitos do número de telefone


Por comentário: Inserir as letras que surgem num comentário

- ▶ Clicar em  ... apenas serão apresentados os registos correspondentes

Editar a regra de marcação:





- ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ alterar as definições ▶ **Guardar**

Apagar a regra de marcação:

- ▶ junto ao registo, clicar em  ▶ confirmar com **Ok**





Criar nova regra de marcação

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ▶ Acrescentar ▶ inserir o número de telefone ▶ especificar se o número de telefone deve se precedido pelo indicativo ( = ativado) ▶ selecionar a ligação através da qual deve ser marcado o número de telefone ▶ ativar a regra de marcação com o botão ( = ativado) ▶ inserir a descrição para a regra de marcação ▶ Guardar ... a regra de marcação é inserida na lista

Ativar/desativar regra de marcação

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Planos de marcação ▶ junto ao registo, colocar em  ▶ ativar/desativar a regra de marcação com o botão ( = ativado) ▶ Guardar


Configurar o servidor STUN

Se tiver transferido o perfil de operador do seu operador VoIP do servidor de configuração Gigaset, as definições para STUN já se encontram pré-atribuídas (STUN = Session Traversal Utilities for NAT). Através do STUN, o telefone pode determinar o seu endereço público. O telefone necessita deste endereço para poder receber dados de voz do interlocutor.

Se o seu telefone estiver ligado a um router com NAT (Network Address Translation) e/ou uma firewall, poderá ser necessário alterar algumas definições para que o seu telefone fique acessível através da Internet (ou seja, endereçável). Através da função NAT, os endereços IP dos interlocutores na LAN podem ser ocultados sob o endereço IP público comum do router.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Telefonia ▶ Configurações avançadas ▶ Servidor STUN

- Activar o STUN** ▶ Ativar/desativar a função com o botão ( = ativado)
- Endereço do servidor STUN** ▶ Inserir o nome DNS (totalmente qualificado) ou o endereço IP do servidor STUN na Internet seguido do número da porta (p. ex., publicstun:3478)
- Gravar definições: ▶ Guardar



O servidor STUN é configurado em todo o sistema. Para permitir a utilização de uma ligação VoIP externa, a função **Apoio do ICE** deve estar ativada para a ligação. Tal ocorre automaticamente para ligações configuradas, utilizando um perfil do operador. Se necessário, entre em contacto com o seu operador SIP para obter informações adicionais acerca da configuração de um servidor STUN.

Áudio




Qualidade de voz

A qualidade de voz nas chamadas VoIP depende sobretudo do codec utilizado para transmissão e da largura de banda disponível da ligação de rede. No caso de um codec "melhor" (melhor qualidade de voz) devem ser transmitidos mais dados, ou seja, é necessária uma ligação de rede com uma maior largura de banda.

Pode alterar a qualidade do som, seleccionando para tal os codecs de voz que o seu telefone deve utilizar, e indicando a sequência pela qual devem ser propostos os codecs na instalação de uma ligação VoIP. O codec realmente utilizado é acordado entre o emissor e o destinatário enquanto estabelecem a ligação.



São fornecidos dois níveis de qualidade com definições padrão: um otimizado para larguras de banda baixas e um otimizado para larguras de banda altas. É possível alterar os codecs atribuídos ou criar a sua própria preferência de Codec.

Na interface do utilizador Web

- ▶  **Definições** ▶  **Telefonia** ▶ **Áudio** ▶ **Qualidade de voz** ... as ligações configuradas são apresentadas com o nível de qualidade e codecs utilizados ▶ clicar ao lado do registo 
- ▶ Seleccionar o nível de qualidade com os botões (**Largura de banda elevada/Baixa largura de banda/Preferência do próprio codec**) ... o botão do nível de qualidade seleccionado é apresentado a cor de laranja, os codecs utilizados são apresentados de acordo com a seleção nas listas **Codecs seleccionados** e **Codecs disponíveis**

Codecs seleccionados Contém os codecs que são atribuídos ao nível de qualidade

Codecs disponíveis Contém os codecs, que estão disponíveis no telefone, mas não estão atribuídos ao nível de qualidade

- Remover Codec: ▶ junto do registo, clicar em  ... o codec é movido da lista **Codecs seleccionados** para a lista **Codecs disponíveis**
- Adicionar codec: ▶ junto do registo, clicar em  ... o codec é movido da lista **Codecs disponíveis** para a lista **Codecs seleccionados**
- Alterar a sequência dos codecs: ▶ puxar um registo na lista **Codecs seleccionados** para baixo ou para cima
- Gravar definições: ▶ **Guardar**

Seleção do som de chamada



Os sons, (p. ex., som de marcação, som de chamada, som de ocupado ou som de chamada em espera) diferem de país para país e de região para região. Por predefinição, a seleção é realizada dependendo do país definido. Poderá alterar estas definições.



O país é definido com recurso ao assistente de configuração do sistema e pode ser alterado no menu **Definições – Sistema – País**.

A configuração de **Seleção de tom** não tem qualquer efeito no país definido para o sistema.

Na interface do utilizador Web

►  **Definições** ►  **Telefonia** ► **Áudio** ► **Seleção de tom** ► a partir do menu de seleção **Esquema de tons**, seleccionar o país cujo esquema de som de chamada pretende utilizar

Por predefinição, ao inserir um número de telefone para preparação da marcação, é emitido um som de marcação.

Provisionamento



O servidor de provisionamento Gigaset disponibiliza atualizações de software, ficheiros de idioma e definições do equipamento através de perfis do operador.

Endereço do servidor padrão: <http://profile.gigaset.net/device/%DVID/>

O sistema pode ser adaptado aos requisitos específicos da empresa através da ativação de um perfil de provisionamento individual. É possível adicionar ou remover funções.

Para tal, deverá configurar o seu próprio servidor de provisionamento com um perfil de provisionamento individual. Mais informações → wiki.gigaset.com

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Sistema ▶ Provisionamento ▶ no campo **Servidor de dados (URL)**, inserir o URL completo do servidor de provisionamento

Iniciar provisionamento: ▶ clicar em **Início**



A ativação de um perfil de provisionamento incorreto pode inutilizar o telefone.



Por norma, é utilizado o perfil de provisionamento do servidor de provisionamento Gigaset. Se proceder à reposição do telefone para as configurações de fábrica, este perfil será importado novamente.

Perfil VoIP

Ao configurar ligações, é possível selecionar entre vários perfis de operador nos quais estão predefinidas as configurações específicas do fornecedor.

Certifique-se de que os perfis são automaticamente atualizados quando for realizada uma alteração nas definições.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Sistema ▶ Perfil VoIP ▶ ativar/desativar a função com o interruptor
( = ativada)

Rede

Rede local (LAN)

Por predefinição, o telefone é automaticamente integrado na rede local. Liga o telefone à rede (p. ex., através de um router), o endereço IP é atribuído automaticamente e as restantes definições de rede são aplicadas.

Se necessitar de uma configuração diferente para a sua rede, realize-a manualmente.

Na interface do utilizador Web

▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ Interface LAN

Executar a configuração da rede manualmente

Tipo de endereço IP ▶ Seleccionar **Estático**

Endereço IP ▶ Inserir o endereço IP pretendido

Este deve encontrar-se no intervalo de endereços válido do gateway padrão e da máscara de sub-rede utilizada.

Máscara de sub-rede ▶ Inserir a máscara de sub-rede utilizada na rede

A máscara de sub-rede determina o número de partes do endereço IP para a endereçar o telefone e o número de partes são utilizadas para a rede.

Gateway predefinida ▶ Inserir o endereço IP do gateway padrão

Geralmente, trata-se de um router ou switch na rede.

Servidor DNS preferido ▶ Inserir o endereço IP do servidor DNS utilizado na rede

O servidor DNS classifica endereços IP por nomes de equipamentos.

Servidor DNS alternativo Opcional (apenas na interface do utilizador Web):

▶ Inserir o endereço IP de um segundo servidor DNS utilizado na rede

VLAN

As VLAN (Virtual Local Area Network) dividem uma rede física em várias redes virtuais. Ative a VLAN se o seu telefone se encontrar numa rede local dividida em sub-redes virtuais. Numa VLAN com "marcações", são atribuídos por meio de Tags (marcações), pacotes de dados às redes parciais individuais que são constituídos, ente outros, por uma identificação VLAN e a prioridade da VLAN. O identificador VLAN identifica a sub-rede. A prioridade da VLAN permite que diferentes dados sejam priorizados, como p. ex., o transporte preferencial de dados de voz.

Guarde o identificador VLAN e a prioridade da VLAN da sua rede na configuração do telefone. Estes dados são-lhe fornecidos pelo seu operador de VLAN.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ VLAN ▶ ativar/desativar **Marcação VLAN**
(LAN = ativado; Não = desativado)

Outras definições

Identificador VLAN (LAN) Identificador de rede virtual da interface LAN;
valores permitidos: 0 – 4094

Prioridade VLAN (LAN) Prioridade da VLAN de rede virtual da interface LAN;
valores permitidos: 0 – 7

Gravar definições: ▶ **Guardar**






Se inserir valores na configuração da VLAN que não correspondam à sua rede local, o equipamento e a interface do utilizador Web deixam de estar acessíveis. Neste caso, repor o equipamento para as configurações de fábrica.

Ativar/desativar Link Layer Discovery Protocol

O Link Layer Discovery Protocol (LLDP) permite que os equipamentos de operadores diferentes troquem informações com equipamentos vizinhos ligados diretamente, p. ex., para deteção de erros ou gestão de rede. Ative o LLDP se dispuser de equipamentos de fornecedores diferentes na sua rede.

Na interface do utilizador Web



- ▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ ativar/desativar o **Protocolo de Descoberta da Camada de Ligação (LLDP)** com o botão  = ativado ▶ inserir valor para **Intervalos de emba-lagem** (intervalo no qual são transmitidos os pacotes LLDP) (predefinição: 60 s)

Quality of Service (QoS)

A qualidade do som depende da prioridade dos dados de voz na rede IP. Para a priorização de pacotes de dados VoIP, é utilizado o protocolo QoS DiffServ (Differentiated Services). DiffServ define várias classes para a qualidade de serviço e dentro das classes define diferentes níveis de prioridade, para as quais são estabelecidos procedimentos de priorização específicos.

Pode atribuir valores QoS diferentes para pacotes SIP e RTP. Os pacotes SIP contêm os dados de sinalização, enquanto o RTP (Real-time Transport Protocol) é utilizado para a transferência de dados de voz.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Rede ▶ LAN ▶ Qualidade de Serviço (QoS) ▶ nos campos SIP ToS / DiffServ e RTP ToS/DiffServ, inserir os valores QoS pretendidos (intervalo de valores: 0 até 63)

Valores normais para VoIP (definição padrão):

SIP	34	Classe de serviços elevada para alternar rapidamente o fluxo de dados (evolução acelerada)
RTP	46	Classe de serviços máxima para reencaminhar rapidamente os pacotes de dados (reencaminhamento acelerado)



Só deve alterar estes valores depois de consultar o seu operador de rede. Um valor mais elevado não significa obrigatoriamente uma prioridade mais elevada. O valor determina a classe de serviço e não a prioridade. O procedimento de priorização utilizado corresponde aos requisitos desta classe e não é obrigatoriamente compatível com a transferência de dados de voz.

Segurança da rede

Configurar autenticação HTTP

A autenticação HTTP autoriza um utilizador a aceder à interface do utilizador Web do telefone, inserindo um nome de utilizador e uma palavra-passe.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Rede ▶ Segurança ▶ Autenticação HTTP ▶ inserir HTTP Digest - Nome de utilizador ▶ inserir HTTP Digest - Palavra-passe ▶ Guardar



Administrar os certificados

O telefone suporta o estabelecimento de ligações de dados seguras (encriptadas) na Internet através do protocolo de segurança TLS (Transport Layer Security). Com TLS, o cliente (o telefone) identifica o servidor através de certificações. Os certificados são utilizados para certificar a identidade eletrónica dos parceiros de comunicação. Estes certificados devem ser gravados no telefone.

Existem certificados de servidor e cliente. Com certificados de servidor, o operador de uma página Web é autenticado pelo cliente. Com um certificado de cliente, este identifica-se como autorizado para aceder à página Web de um servidor.

Certificados do servidor

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Rede ▶ Segurança ▶ Certificados ... Os certificados instalados no momento são listados

Tipo: CA O certificado é confirmado por uma instância fiável (Certificate Authority ou Certification Authority).

Tipo: Inválido O certificado é confirmado por uma autoridade fiável (Certificate Authority ou Certification Authority).

Visualizar informações detalhadas relativas ao certificado:

- ▶ junto ao nome do certificado, clicar em  ▶ **Detalhes**

Apagar certificado:

- ▶ junto ao nome do certificado, clicar em  ▶ **Remover**

Carregar novo certificado

- ▶ Arrastar o ficheiro do certificado do sistema de ficheiros do seu computador para a área próxima a **Carregamento de ficheiros**



ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ Selecionar o ficheiro do certificado a partir do sistema de ficheiros ▶ **Carregamento de ficheiros**

Se tiver carregado certificados adicionais, o espaço de armazenamento utilizado será apresentado junto a **Utilização de memória**.

Certificados de cliente

Para um certificado de cliente, necessita de um ficheiro de código privado além do ficheiro de certificado.

Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Rede** ▶ **Segurança** ▶ **Certificado de cliente** ... Os certificados instalados no momento são listados ▶ **Carregar o certificado de cliente**, tal como descrito acima

Carregar o código privado:

▶ Arrastar o ficheiro de código privado do sistema de ficheiros do seu computador para a área próxima a **Carregamento de ficheiros**



ou: ▶ **Pesquisar ficheiro** ▶ Seleccionar o ficheiro de código privado a partir do sistema de ficheiros ▶ **Carregamento de ficheiros**

Se o código privado estiver protegido por palavra-passe, este será apresentado, podendo ser alterado, se necessário.

Servidor HTTP

Configurar o acesso à interface do utilizador Web do telefone.

Na interface do utilizador Web



►  Definições ►  Rede ► Configurações avançadas ► Servidor HTTP ► efetuar configurações

Tipo de ligação HTTP	De que forma é possível aceder à interface do utilizador Web: HTTPS: apenas através de uma ligação segura HTTP: apenas através de uma ligação não segura HTTP + HTTPS: ambas as opções são possíveis
porta HTTP	Porta através da qual é estabelecida a ligação para HTTP (predefinição: 80)
Porto HTTPS	Porta através da qual é estabelecida a ligação para HTTPS (predefinição: 443)
Logout automático	Período de tempo após o qual a sessão do utilizador é automaticamente desligada da interface do utilizador Web, quando não é realizado qualquer registo
Nome do dispositivo em rede	Nome do telefone conforme utilizado na rede; este nome pode ser diferente do nome do telefone definido nas definições do equipamento.
Gravar definições:	► Guardar

Servidor proxy HTTP

Se a ligação à rede for restabelecida com um proxy, insira aqui os dados.

Na interface do utilizador Web

►  Definições ►  Rede ► Configurações avançadas ► Servidor proxy HTTP ► efetuar configurações

Endereço do servidor proxy	Endereço IP do servidor proxy HTTP
Porta de servidor proxy	Porta utilizada para a ligação ao proxy HTTP
Gravar definições:	► Guardar

Informações de estado e diagnóstico

Informações do sistema

Apresentar informações acerca da configuração e do estado do sistema.

Na interface do utilizador Web

►  Definições ►  Serviço ► Estado do sistema ► Configuração IP

Nome do dispositivo na rede	Nome do equipamento do telefone na rede local. Este poderá diferir do nome interno do telefone apresentado no ecrã.
LAN MAC endereço	Endereço de hardware da interface LAN do telefone, 12 dígitos.
LAN Endereço IP	Endereço IP do telefone na rede local
RFPI	Radio Fixed Part Identity der Basisstation. A RFPI é a identificação inequívoca de um sistema DECT.
MAC ID	É composto pelo endereço MAC de 12 dígitos e um código de 4 dígitos. É programado pelo fabricante e torna o equipamento claramente identificável para determinados serviços, p. ex., Redirect (redirecionamento de URL) ou licenciamento.
Porto LAN	Especificação técnica da ligação LAN, p. ex., 100 MBit full duplex

►  Definições ►  Serviço ► Estado do sistema ► Software

Versão Firmware	Firmware instalado no telefone no momento
Variante de Firmware	Variantes de firmware, por norma: Gigaset IP BASE
Startups	Número de processos de inicialização relacionadas com o tempo total de autonomia
Reinicializações	Número de processos de inicialização iniciados com a função Reiniciar
Tempo total de funcionamento	Tempo total de autonomia do equipamento desde a primeira utilização
Tempo de funcionamento	Tempo de operação desde a última inicialização do sistema

▶  Definições ▶  Serviço ▶ Estado do sistema ▶ Data & Hora

Hora	Hora atual
Data	Data atual
Servidor de tempo	URL do servidor de horas utilizado
Última sincronização	Momento da última sincronização de data e hora com o servidor de horas

▶  Definições ▶  Serviço ▶ Estado do sistema ▶ Estado da ligação

Nomes das ligações configuradas	Estado de registo da ligação com o operador: Registado / Não registado
---------------------------------	--

▶  Definições ▶  Serviço ▶ Estado do sistema ▶ Estado do dispositivo

Nomes dos equipamentos de telefonia configurados	Estado de registo do equipamento: Registado / Não registado
--	---



Meios auxiliares para diagnóstico

Protocolos do sistema

Carregar os protocolos do sistema do telefone no PC

Durante o funcionamento, o telefone guarda informações acerca dos processos telefónicos selecionados (eventos, alterações de configuração, erros) nos protocolos do sistema (SysLog). É possível transferi-los para um PC para utilização posterior pelos técnicos.




Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Serviço ▶ Diagnósticos ▶ Descarregar registos do sistema ▶ clicar em Guardar no PC ▶ seleccionar o local de armazenamento no sistema de ficheiros ▶ Guardar ... as informações são armazenadas como um ficheiro ZIP
- Predefinição para nomes de ficheiros: diagnostics_data.zip

Configurar registo do sistema com Syslog remoto

As informações recolhidas nos registos do sistema podem ser enviadas para um servidor SysLog. Se a função estiver ativada, os registos do sistema serão transmitidos continuamente ao servidor SysLog.

Na interface do utilizador Web

- ▶  Definições ▶  Serviço ▶ Diagnósticos ▶ Registo do sistema ▶ ativar/desativar SysLog remoto com o botão  (= ativado) ▶ no campo de texto, inserir o URL completo do servidor SysLog seguido do número da porta (p. ex., www.mysyslogserver.net:514) ▶ Gravar



Os registos do sistema também podem conter informações pessoais tais como, p. ex., o endereço IP.

Gravações PCAP

PCAP (Packet Capture) é um programa que permite registar a atividade do sistema durante um período de tempo para fins de diagnóstico.



Para linhas SIP não encriptadas, os dados de voz também podem estar presentes nas gravações PCAP.

Na interface do utilizador Web

▶ Definições ▶ Serviço ▶ Diagnósticos ▶ Registro PCAP

Iniciar gravação: ▶ Clicar em **Início**

Concluir gravação: ▶ Clicar em **Parar**

Guardar gravação: ▶ **Descarregar** ▶ Selecionar o local de armazenamento no sistema de ficheiros ▶ **Guardar . . .** As informações são armazenadas como um ficheiro ZIP

Predefinição para nomes de ficheiros:

pcap_normal_homeip_<date+time>_decrypted.zip

Reinício automático

Para limitar o tamanho dos registos do sistema, pode dar início a uma reinicialização automática periodicamente. Os registos do sistema são configurados novamente. Aquando da reinicialização, os registos antigos são arquivados até um determinado tamanho/número.

Na interface do utilizador Web

▶ Definições ▶ Serviço ▶ Diagnósticos ▶ Reiniciar ▶ Ativar/desativar o reinício com o botão (= ativado) ▶ Selecionar o dia (= selecionado) ▶ Com os botões e definir a hora ▶ **Guardar**

Suporte

A página **Apoio** contém links importantes, informações acerca das licenças de software utilizadas e da proteção de dados.

Na interface do utilizador Web

▶  **Definições** ▶  **Serviço** ▶ **Apoio**

Links para o portal de serviços Gigaset, para o manual de instruções e Wiki:

▶ **Apoio ao cliente**

Apresentar as licenças Open Source utilizadas no software:

▶ **Licenças de software**

Apresentar informações relativas à proteção de dados:

▶ **Protecção de dados e segurança da informação**

Anexo

Serviço de Apoio ao Cliente

Ajuda passo a passo com o Serviço de Apoio a Clientes Gigaset

www.gigaset.com/service.



Visite as páginas do Serviço de Apoio a Clientes

Aqui encontrará, entre outras informações:

- Perguntas e respostas
- Downloads gratuitos de Software e manuais de instruções
- Testes de compatibilidade



Contacte os nossos assistentes de serviço

Não encontra nenhuma solução em "Perguntas e respostas"?

Estamos à sua inteira disposição ...

... online:

através do nosso formulário de contacto na página de Serviço de Apoio ao Cliente

... por telefone:

Portugal (+351) 308 804 760

(custo de uma chamada local)

Por favor, tenha disponível a fatura da compra.

Tenha em atenção que, se este produto Gigaset não foi comercializado por um revendedor autorizado para o território nacional, este produto pode não ser totalmente compatível com a rede telefónica. Está claramente referido na embalagem junto à marca CE, para que país/países este produto foi desenvolvido. Se este produto for utilizado de uma forma inconsistente com este aviso, ou com as instruções do manual ou no próprio produto, este facto pode ter implicações nas condições da garantia.

Para fazer uso da garantia, deverá apresentar um documento como prova de compra que refira a data de compra (data de início do período de garantia) e que identifique o produto adquirido.

Para questões sobre o seu acesso ADSL ou VoIP, por favor contacte o respetivo operador.

Certificado de garantia

Salvo indicação em contrário, o emissor da garantia (doravante designado de "Gigaset Communications") concede ao consumidor (cliente), sem prejuízo dos seus direitos legais por defeitos perante o vendedor, uma garantia de durabilidade sob as condições listadas de seguida (condições de garantia). Os direitos de garantia do cliente não são limitados por esta garantia. A reivindicação dos direitos de garantia é gratuita. A presente garantia constitui uma obrigação do emissor da garantia adicional aos direitos de garantia gratuitos legalmente existentes em caso de reclamações por defeitos.

Condições de garantia:

- Equipamentos novos (telefones, smartphones) e os respetivos componentes que apresentem defeitos de fabrico e/ou de material num período de 36 meses a contar da data da compra serão reparados ou substituídos gratuitamente por um equipamento que corresponda ao estado da técnica atual. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir o equipamento. Para peças de desgaste (todas as peças móveis que possam ser substituídas pelo próprio cliente, p. ex. peças de substituição, baterias, teclados, caixas), esta garantia de durabilidade tem uma validade de 12 meses a contar da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por um manuseamento incorreto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não se aplica nem se estende a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (p. ex., instalação, configuração, download de software). Os manuais e o software eventualmente fornecido num suporte de dados em separado também estão excluídos da garantia.
- O talão de compra, com a data de compra, é válido como comprovativo da garantia. Reivindicações de garantia devem ser apresentadas dentro de dois meses após tomada de conhecimento do caso de garantia.
- Os dispositivos ou componentes substituídos, devolvidos à Gigaset Communications no âmbito da substituição, passam a ser propriedade da Gigaset Communications.
- Esta garantia é válida para equipamentos novos adquiridos na União Europeia. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir tais dispositivos por um dispositivo que corresponda ao estado atual da técnica. O emissor da garantia é a Gigaset Communications GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Gigaset Communications não assume qualquer responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes e pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não se aplica nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, p. ex., no âmbito da lei de responsabilidade sobre o produto, em casos de comportamento intencional, negligência grave, risco de vida, lesões corporais ou danos para a saúde, ou infração das obrigações contratuais fundamentais. O direito a indemnização por danos devido à infração de obrigações contratuais fundamentais limita-se, no entanto, a danos típicos e previsíveis no contrato, desde que não se trate de comportamento intencional ou negligência grave e que não esteja relacionado com risco de vida, lesões corporais ou danos para a saúde, ou com a lei de responsabilidade sobre o produto.
- O período de garantia não é prorrogado após a prestação de um serviço no âmbito da garantia.
- Caso não se trate de uma situação abrangida pela garantia, a Gigaset Communications reserva-se o direito de cobrar ao cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação. Nestes casos, a Gigaset Communications informará o cliente atempadamente.
- As condições acima mencionadas não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova em detrimento do cliente.
- Esta garantia rege-se pelo direito da República Federal da Alemanha, sob exclusão do direito comercial da ONU (CISG). Esta escolha da lei aplicável não implica que o consumidor perca a proteção que lhe é concedida pelas disposições não derogáveis por acordo (princípio da favorabilidade) segundo a lei do Estado no qual o consumidor tem a sua residência habitual.

Para exercer e reivindicar os seus direitos relativamente à presente garantia, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente do emissor da garantia. Consulte o número de telefone correspondente no nosso portal de assistência, em www.gigaset.com/service.

Notas do fabricante

Declaração de conformidade

Telefonar via Voz sobre IP é possível utilizando a interface LAN (IEEE 802.3).

Para informações adicionais deverá contactar o seu operador para o serviço de acesso à Internet.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara pela presente que os seguintes equipamentos de rádio estão em conformidade com a diretiva 2014/53/UE:

S30852-S3061-XXXX / S30852-S3038-XXXX / S30852-S3061-XXXX / S30852-S3040-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S2870-XXXX / S30852-S3123-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet:

www.gigaset.com/docs.

Se este produto também for importado para o Reino Unido:

A Gigaset Communications GmbH declara pelo presente que os seguintes tipos de instalação de rádio estão em conformidade com a diretiva Richtlinie Radio Equipment Regulations 2017:

S30852-S3061-XXXX / S30852-S3038-XXXX / S30852-S3061-XXXX / S30852-S3040-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S2870-XXXX / S30852-S3123-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX

O texto completo da declaração de conformidade britânica está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.gigaset.com/docs.

O endereço postal do importador é o seguinte: Gigaset Communications UK Ltd., 2 White Friars Chester, CH1 NZ, Reino Unido

Esta declaração também pode estar disponível nos documentos "Declarações Internacionais de Conformidade" ou "Declarações Europeias de Conformidade".

Proteção de dados

Na Gigaset, levamos a proteção de dados dos nossos clientes muito a sério. Precisamente por este motivo, garantimos que todos os nossos produtos são desenvolvidos de acordo com o princípio de proteção de dados através da conceção tecnológica ("Privacy by Design"). Todos os dados que recolhemos são utilizados para fabricarmos produtos da melhor qualidade possível. Garantimos, assim, que os seus dados estão protegidos e que só são utilizados para lhe disponibilizar um serviço ou um produto. Conhecemos o trajeto dos seus dados na empresa e garantimos que o mesmo ocorre de forma segura, protegida e em conformidade com as especificações da proteção de dados.

O texto completo da política de privacidade está disponível no seguinte endereço de internet:

www.gigaset.com/privacy-policy

Ambiente

Sistema de gestão ambiental

Informe-se também acerca de produtos e procedimentos ecológicos na Internet em www.gigaset.com.



A Gigaset Communications GmbH está certificada de acordo com as normas internacionais ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Ambiente): certificada desde Setembro de 2007 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualidade): certificada desde 17.02.1994 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminação

Todos os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Diretiva n.º 2012/19/UE.

A correta eliminação e a recolha seletiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipais, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respetivo distribuidor.

Cuidados

Limpe o equipamento com um **pano húmido** ou um pano anti-estático. Não utilize nenhum detergente nem pano de microfibras.

Não utilize **nunca** um pano seco: existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

Em casos raros, o contacto do equipamento com substâncias químicas pode provocar alterações na superfície. Devido ao grande número de químicos disponíveis no mercado, não foi possível testar todas as substâncias.

Imperfeições de superfícies de alto brilho podem ser cuidadosamente eliminadas com produtos para polimento de visores de telemóveis.

Contacto com líquidos

Se o aparelho tiver entrado em contacto com líquidos:

- 1 **Remover todos os cabos do aparelho.**
- 2 Deixar escorrer o líquido do aparelho.
- 3 Secar todas as peças com um pano.
- 4 A seguir, colocar o aparelho **pelo menos 72 horas** com o teclado virado para baixo (se existente) num local seco e quente (**não**: no microondas, forno ou similar).

Voltar a ligar o aparelho apenas quando este estiver seco.

Depois de estar completamente seco, o aparelho pode, na maioria dos casos, ser colocado novamente em funcionamento.

Dados técnicos

Consumo de energia da base

No estado de repouso:	aprox. 2,0 W
Consumo máx. de energia:	aprox. 5,0 W

Dados técnicos gerais

1 x LAN	RJ45 10/100/1000 auto MDI/MDIX
Tensão de alimentação	Consultar a placa de características do transformador
Condições ambiente em funcionamento	+5 °C a +45 °C; 20% a 75% de humidade relativa do ar

DECT

CATiq 1.0, CATiq 2.0, CATiq 2.1 e CATiq 3.0 (Software Update over the Air)	Compatível
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880-1900 MHz
Codificação de voz	G.722, G.729, G.711 alaw, G.711 ulaw
Potência de transmissão	10 mW, potência média por canal, potência de impulso de 250 mW
Alcance	Até 50 m em edifícios, até 300 m ao ar livre

Transformador

Fabricante	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registo comercial: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	LEADER ELECTRONICS Registo comercial: 913211007039359372 8F, No.138 Ln. 235 Baoqio Rd. Xindian Dist. New Taipei City 23145, Taiwan
Identificação do modelo	C706 / C745
Tensão de entrada	230 V
Frequência da corrente alternada de entrada	50 Hz
Tensão de saída	12 V
Corrente de saída	1 A
Potência de saída	12 W
Eficiência média no estado ativo	> 83%
Eficiência com carga reduzida (10%)	> 60%
Consumo energético em vazio	<0,10 W

Vista geral do menu

Interface do utilizador Web

► Abrir a interface do utilizador Web (→ pág. 10)



Início

Visão geral

Contactos

Mensagens

..... → pág. 11

Contactos centrais → pág. 24

Lista de bloqueio → pág. 37

Lista de chamadas → pág. 21

Voicemail → pág. 23



Definições

Contactos

Contactos → pág. 26

Contactos Google → pág. 27

Microsoft 365 → pág. 27

Telefonia

Dispositivos telefónicos → pág. 40

Ligações → pág. 41

Desvios de chamada → pág. 18

Tratamento de números → pág. 45

Planos de marcação → pág. 46

Configurações avançadas → pág. 45

Voicemails → pág. 28

Áudio → pág. 48

Sistema

País → pág. 43

Data & Hora → pág. 39

Provisionamento → pág. 50

Perfil VoIP → pág. 50

Actualização e Restauro → pág. 44

Reiniciar e Reinicializar → pág. 44

Rede

LAN → pág. 51

Segurança → pág. 54

Configurações avançadas → pág. 56

Serviço

Estado do sistema → pág. 57

Diagnósticos → pág. 59

Apoio → pág. 61



Feiticeiros

Visão geral dos feiticeiros	.....	→ pág. 13
Dispositivo DECT	.....	→ pág. 33
Repetidor DECT	.....	→ pág. 34
Ligação SIP	.....	→ pág. 41
Regra de desvio de chamada	.....	→ pág. 19

Índice remissivo

A		C	
Agenda telefónica		Carregar ficheiro de idioma	
central	24	para mensagens de voz	32
local	24	Certificado	54
online	24	carregar	54
Agenda telefónica central	24	cliente	54
Agenda telefónica local	24	servidor	54
Agenda telefónica online	24	Certificado de cliente	54
Agenda telefónica, central		Certificado do servidor	54
guardar/importar	26	Chamada	
sequência de classificação	26	atender	15
Agenda telefónica, local		através do painel	15
guardar/importar	26	informações na lista de chamadas	12, 21
sequência de classificação	26	na lista de chamadas	21
Agenda telefónica, na		recebida	15
interface do utilizador Web		Chamada de emergência	
abrir	24	não é possível	6
apagar contacto	25	Chamada, anónima	
criar contacto	25	não incomodar	16
editar contacto	25	Chamada, não atendida	
transferir contacto	25	símbolo	23
Agendas telefónicas	24	Chamadas não atendidas, ver	
Alcance máximo	35	chamadas perdidas	
Ambiente	65	Chamadas perdidas	21
Aplicação de chamadas no painel	12	Chamadas recebidas	21
Apresentar ligações	41	Codec	48
Assistente de configuração	9	disponível	48
Assistentes	13	seleccionado	48
Atendedor de chamadas	28	sequência	48
atribuição a equipamentos de telefonia	30	Código de acesso	46
gravar mensagem de voz	32	Colocar o terminal	
ligar/desligar	30	móvel em funcionamento	8
Atendedor de chamadas de rede	30	Configuração de IP	51
Atendedor de chamadas, local	28	Consumo de energia	66
configurar	28	Conta VoIP	41, 42
modos	28	Contacto com líquidos	65
Atendedor de chamadas, rede	30	Contactos	
configurar	30	central	24
Ativar/desativar o som de marcação	49	formato JSON	25
Atualização de firmware		Google	27
automaticamente	43	Microsoft	27
manualmente	43	Contactos da Google	27
Autenticação HTTP	54	Contactos da Microsoft	27
		Cuidados do equipamento	65

D	
Dados técnicos	66
Data	
atual	58
Data e hora	
definir no terminal móvel	39
Declaração de conformidade	64
DECT	
alcance máximo	35
dados técnicos	66
PIN de registo	34
registar Repeater	34
sem radiação	36
Definições	
definições avançadas	45
guardar/restaurar	44
menu do ecrã	39
Definições de fábrica	
repor com a tecla	4
Definir o país (interface do utilizador Web)	43
Desligar a radiação no modo de repouso	36
Diagnóstico	57
DiffServ (serviços diferenciados)	53
E	
ECO DECT	35
alcance máximo	35
sem radiação	36
Eliminação	65
Encaminhamento de chamadas	
se ninguém atender	18
Endereço IP	
determinar	10
especificar manualmente	51
obter automaticamente	51
Endereço MAC, WLAN	57
Equipamento de telefonia	
atribuir atendedor de chamadas	30
padrão	40
Equipamento de telefonia padrão	40
Esquema do som de chamada	49
Estado da ligação	58
Estado do equipamento	58
F	
Falha	
ligação à internet	6
ligação LAN	6
Familiarizar-se com o telefone	10
Firmware	
atualizar	43
atualizar com ficheiro	43
variantes	57
versão	57
Função Não incomodar	
para chamadas anónimas	16
Funções	
funções adicionais	33
G	
Garantia	63
Gateway padrão	51
Gerir equipamentos de telefonia	40
Gravações	32
H	
Hora	
atual	58
definir manualmente	39
utilizar da rede	39
I	
Identificação VLAN	52
Identificar os endereços IP	57
Idioma	
interface do utilizador Web	10
Indicações de segurança	6
Indicativo	
local	45
país	45
prefixo	45
Indicativo internacional	45
Indicativo local	45
Informações de estado	57
Informações do sistema	57
Interface do utilizador Web	
iniciar	10
Interface do utilizador Web	
ativar/desativar registo	11
definir a palavra-passe	11
definir o idioma	10
opções de acesso	56
perfil	11
registo automático	56
Vista geral	11
Internet, segurança	54

L	
LAN	51
Largura de banda da ligação de rede	48
Licenças Open Source	61
Licenças, Open Source	61
Ligação	
adicionar	42
apagar	42
editar	42
Ligação de internet	
falha	6
Ligação LAN	8
especificação	57
falha	6
Ligação VoIP	14, 41, 42
Ligar/desligar a função mãos-livres	17
Link Layer Discovery Protocol (LLDP)	52
Líquido	65
Lista	
lista de chamadas	21
lista de mensagens	21
Lista de chamadas	21
chamadas efetuadas	21
chamadas perdidas	21
chamadas recebidas	21
no painel	12
símbolos	21
todas as chamadas	21
Lista de mensagens	21, 23
abrir	23
abrir através do menu	23
abrir no painel	23
Lista de números bloqueados	
chamadas efetuadas	37
chamadas recebidas	37
configurar	37
filtrar	37
transferir número de telefone para	38
Lista de repetição da marcação	14, 21
Listas de chamadas	21
Listas de números bloqueados	37
M	
MAC-ID	57
Marcar	
a partir da lista de repetição da marcação	14
a partir de listas de chamadas	15
a partir de uma agenda telefónica	14
Marcar número de telefone	
a partir da lista de repetição da marcação	14
Marcar o número de telefone	
a partir da agenda telefónica	14
Marcar um número de telefone	14
a partir da lista de chamadas	15
Máscara de sub-rede	51
Mensagem de voz	32
carregar ficheiro de idioma	32
definir para atendedor de chamadas	29
gravar	32
ouvir	31
sinalizar através da tecla de mensagens	40
Mensagem de voz, nova	
símbolo	23
Mensagens de voz	28
Menu, interface do utilizador Web	
vista geral	67
Microfone	
silenciar	17
MWI (Message Waiting Indicator)	40
N	
NAT (Network Address Translation – Tradução de endereço de rede)	47
Nome	
do telefone	40
do telefone na rede	56
Nome do aparelho na rede	56
Número de telefone	
apagar da lista de números bloqueados	37
transferir para a lista de números bloqueados	38
Número de telefone (lista de chamadas)	
bloquear	22
O	
Operador	
perfil	42
Outras definições	45
Outras funções	33

P	
Página da vista geral, interface do utilizador Web	11
Paging	4, 34
Painel	11
Palavra-passe	
configurar a interface do utilizador Web	11
PCAP (Packet Capture)	60
Perfil	11
provisionamento	50
Perfil de provisionamento	50
Perfil VoIP	42
atualizar automaticamente	50
Permitir/bloquear chamada em espera	16
PIN de registo	34
Porta HTTP	56
Porta HTTPS	56
Predefinições de fábrica	44
Primeira utilização	7, 9
Prioridade da VLAN	52
Prioridade dos dados de voz	53
Procedimentos	
interface do utilizador Web	5
Processos de inicialização, número	57
Proteção contra chamadas	16
Proteção de dados	64
Protocolo do sistema	
carregar para o PC	59
Provisionamento	50
Q	
QoS (Quality of Service)	53
Qualidade de som	53
Qualidade de voz	48
R	
Realizar uma chamada	14
Reboot	44
Rede	
segurança	54
virtual	52
Rede local	51
Reencaminhamento de chamadas	18
ativar/desativar	19
configurar	18
se ocupado	18
sempre	18
Registar um Gigaset Repeater	34
Registo automático	56
Registo do sistema	
enviar para o servidor SysLog	59
Regra de marcação	46
apagar	46
ativar/desativar	47
criar	47
filtrar a lista	46
Regra de reencaminhamento de chamadas	19
ativar/desativar	20
configurar	19
destino	19
no painel	12
Reinicialização	44
Reinicializar	44
Reinício	
automático	60
Reposição de hardware	13
Reposição, hardware	13
Representação no manual de instruções	5
Resumo	4
RFPI	57
RTP (Realtime Transport Protocol)	53
S	
Segurança na Internet	54
Seleção do som de chamada	49
Selecionar	
através da interface do utilizador Web	15
Selecionar número de telefone	
através do painel	15
Selecionar o fuso horário	39
Sem radiação	36
Sequência de classificação,	
agendas telefónicas	26
Serviço de Apoio ao Cliente	62
Servidor de horas	39
última sincronização	58
URL	58
Servidor DNS	51
Servidor SysLog	59
Silenciar	17
Símbolos	
chamada não atendida	23
nova mensagem de voz	23
para avisos	5
Sincronização com o servidor de hora	58
Sistema	
guardar/restaurar	44
reiniciar	44
repor para o estado original	44
STUN (Session Traversal Utilities for NAT)	47
SysLog	59
SysLog remoto	59

T	
Tecla	
Mãos-livres	17
mensagens	23
na base	4
Tecla de mensagens	23
sinalizar nova mensagem de voz	40
Tecla Mãos-livres	17
Tecla Registrar/Procurar ("Paging")	4
Telefonar	14
Telefone	
endereço IP	57
ligar	7, 8
nome na rede	57
Tempo de operação	57
Terminal móvel	
procurar	4
registar	4
utilizar	10
Terminal móvel DECT	
apagar	33
iniciar sessão	33
substituir	33
Terminar chamada	17
Tipo de endereço IP	51
Tipo de ligação HTTP	56
TLS (Transport Layer Security – Segurança ao Nível de Transmissão)	54
Tomada elétrica	8
Toque de chamada	
ativar/desativar	16
Transformador	6, 66
U	
Utilizar o telefone	10
V	
Versão de firmware	
apresentar	43
verificar	43
Vista geral	
menu	67
Vista geral do menu	67
VLAN (Virtual Local Area Network)	52
W	
Widget	11

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2024

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com